

BUGU YA MISHUMO

Luambo Lwa Nyengedzedzo Lwa Vhuvhili

Gireidi ya

2

1

Tshikoloni		
Vhege 1	Ri a guda	2
Vhege 2	Ri a tamba	4
Vhege 3	Alamu ya tshikolo i a lila	6
Muta wa hashu		
Vhege 4	Vha re fhano	8
Vhege 5	Ula	10
Vhege 6	Tshifhinga tsha u diphina	12
Zwiendedzi		
Vhege 7	Ri ya tshikoloni	14
Vhege 8	Nyendo dza holodei	16
Vhege 9	Kutshimbilele	18
Vhege 10	Ditoleni	20

2

U tsireledzea hayani		
U ditsireledza	22	
U dilonda	24	
Khombo	26	
Vhathu vha no ri thusa		
Vhege 14	Vhathu vha no ri thusa	28
Vhege 15	Ha dokotela	30
Vhege 16	Mulilo	32
Phukha dza daka		
Vhege 17	Mapuka matanu	34
Vhege 18	Zuu	36
Vhege 19	U monamona vhusiku	38
Vhege 20	Ditoleni	40

3

Bulasini		
Vhege 21	Zwipuka zwa bulasini	42
Vhege 22	Ngade ya miroho	44
Vhege 23	Zwifubo na zwibveledzwa	46
Mavhengeleni		
Vhege 24	Urenga zwiliwa	48
Vhege 25	Urenga zwiambaro	50
Vhege 26	Mavhengeleni doroboni	52
Mabembela		
Vhege 27	Phathi ya duvha la mabebô	54
Vhege 28	Munyanya	56
Vhege 29	Ndi Duva la Vhufa	58
Vhege 30	Ditoleni	60

4

Mitambo		
Duvha la u diphina	62	
Mitambo ine ra tamba	64	
Ri guda u bambela	66	
Vhathu vha no ri thusa		
Vhege 31	Mishumo ya vhathu	68
Vhege 32	U wana thuso	70
Vhege 33	Jabu u a divhaisa	72
U pembela na dzikhonani		
Vhege 37	Maragani wa tshikolo	74
Vhege 38	Khonsati ya tshikolo	76
Vhege 39	Ndi a livhuha mudededzi	78
Vhege 40	Ditoleni	80

I

Ri a guda



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	u imba		pene		bugu ya ndowedzo
	u ola		penisela		guluu
	u vhalela		raba		burasho ya u ola
	u gera		ru <u>la</u>		khirayoni
	u vhala		khomphyutha		tshigero
	u nwala		mukhwama		pennde

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ni khou ita mini?	Ndi mini itsi?
 Ndi khou rwala .	 Heyi ndi pene yanga.
 Ndi khou imba .	 Ndi _____.
 Ndi khou ola nga pennde .	 Ndi _____.

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

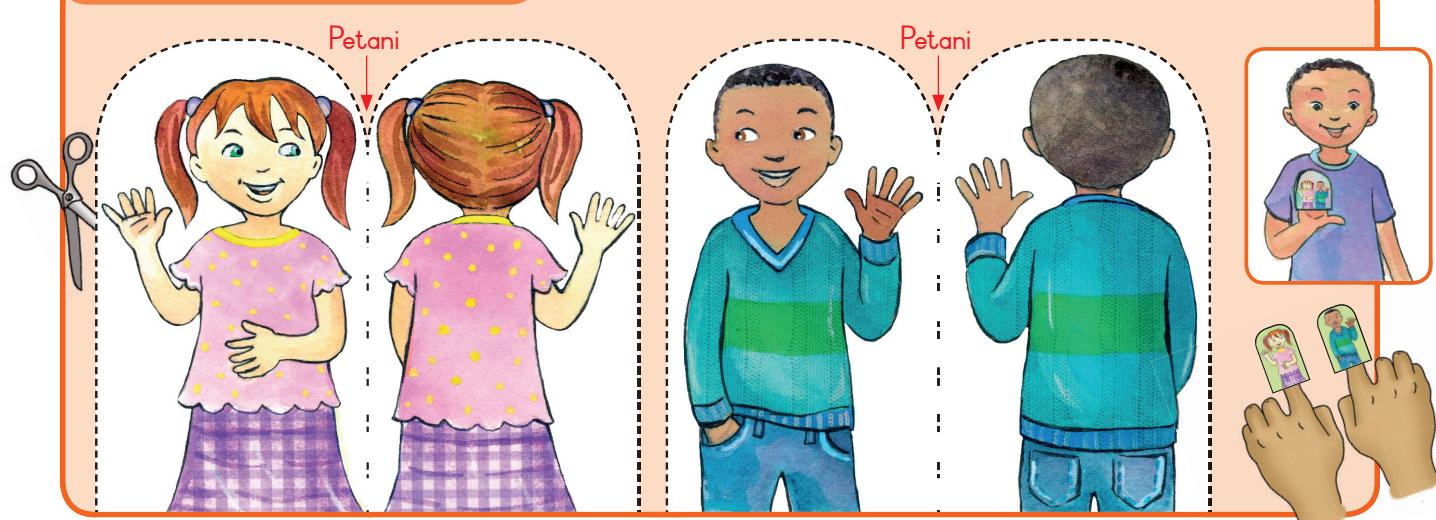
Itani phaphethe ya tshanda nga zwi re kha masiatari a zwigeriwa.
Pule u kona fhedzi u amba Luisimane, ambani nae nga Luisimane.



Hello,
ni pf i nnyi?



Itani phaphethe yanu



2

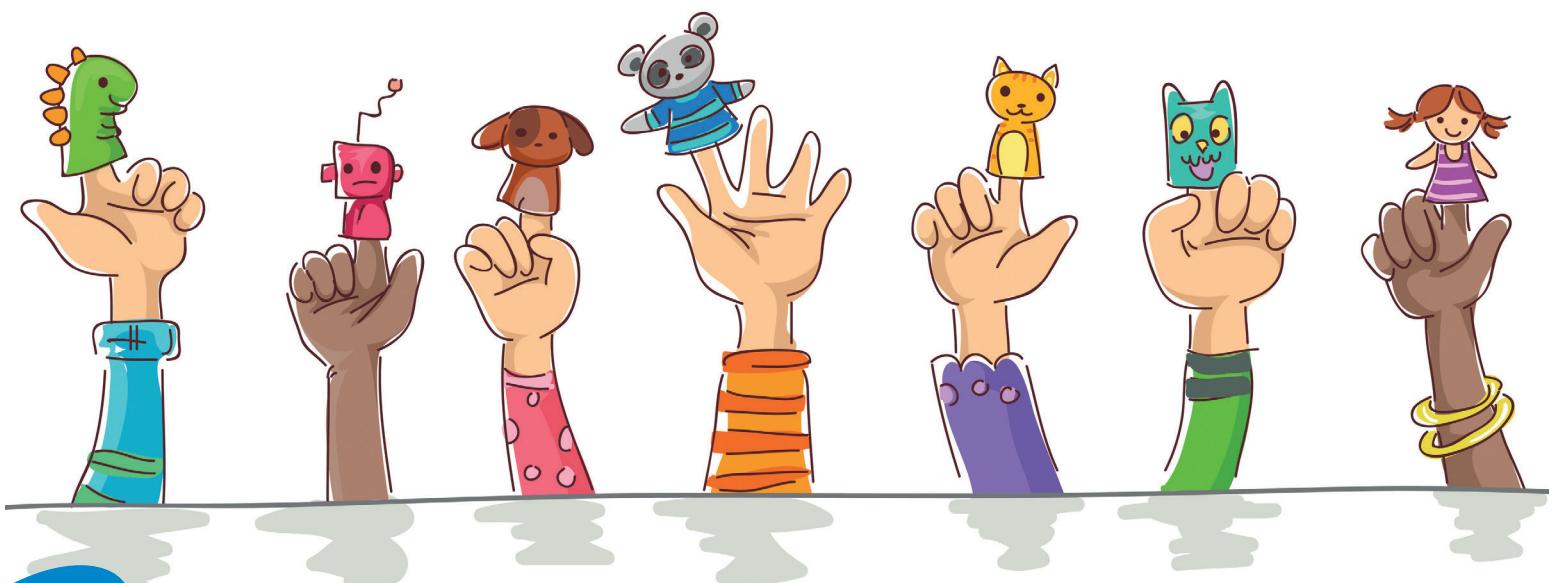
Ri a tamba

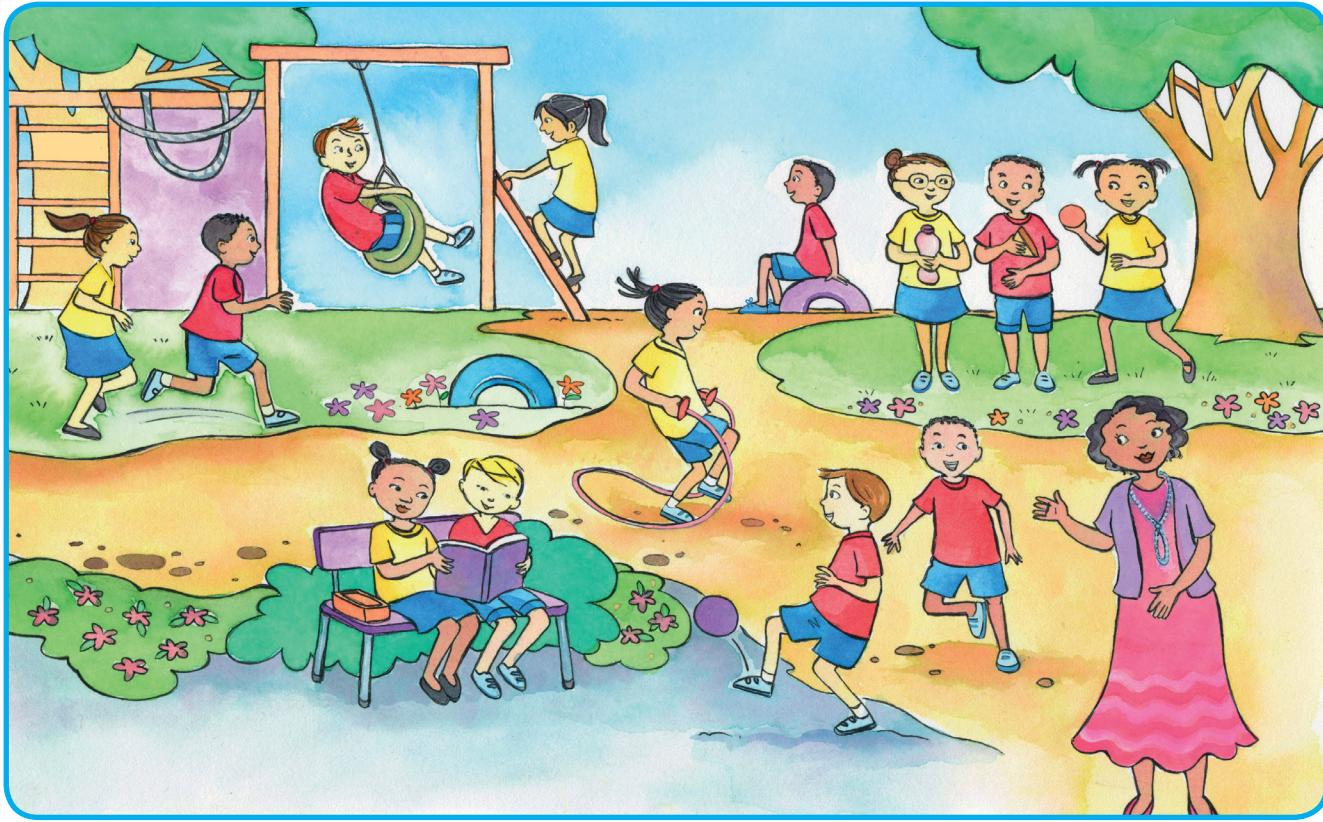


Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	u thamuwa		u gidima		u raha
	u gonya		u dembetita		u gavha



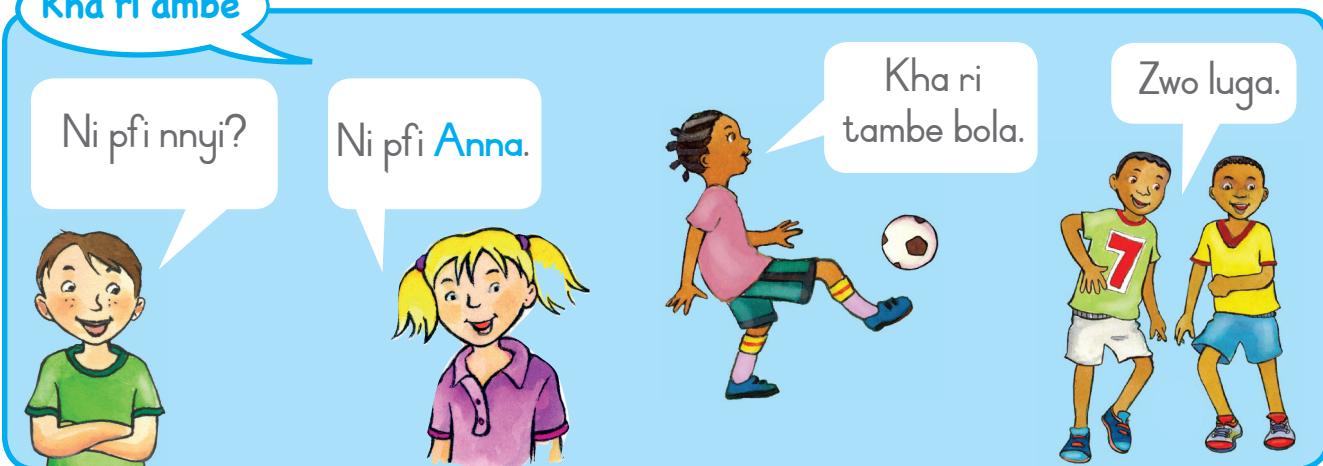


Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ni khou ita mini?	Ndi mini itshi?
	Ndi khou bambela.
	Heyi ndi bola yanga.

Kha ri ambe



3

Alamu ya tshikolo i a lila



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	mudededzi		mutukana		bisi
	patiroli ya tshikolo		musidzana		baisigiri
	khonani		mureili wa bisi		thekhisi

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi nnyi uyu?	Ndi mini itshi?
 Havha ndi mudededzi.	 Heyi ndi bisi.



Kha ri nwale

Nwalani maipfi ane a khou tshela:

Ndi _____.



Ndi _____.



Ndi da tshikoloni nga _____.



Ndi da tshikoloni nga _____.



Kha ri ambe

Ndi matsheloni mudededzi.



Ndi matsheloni, Nomsa.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam



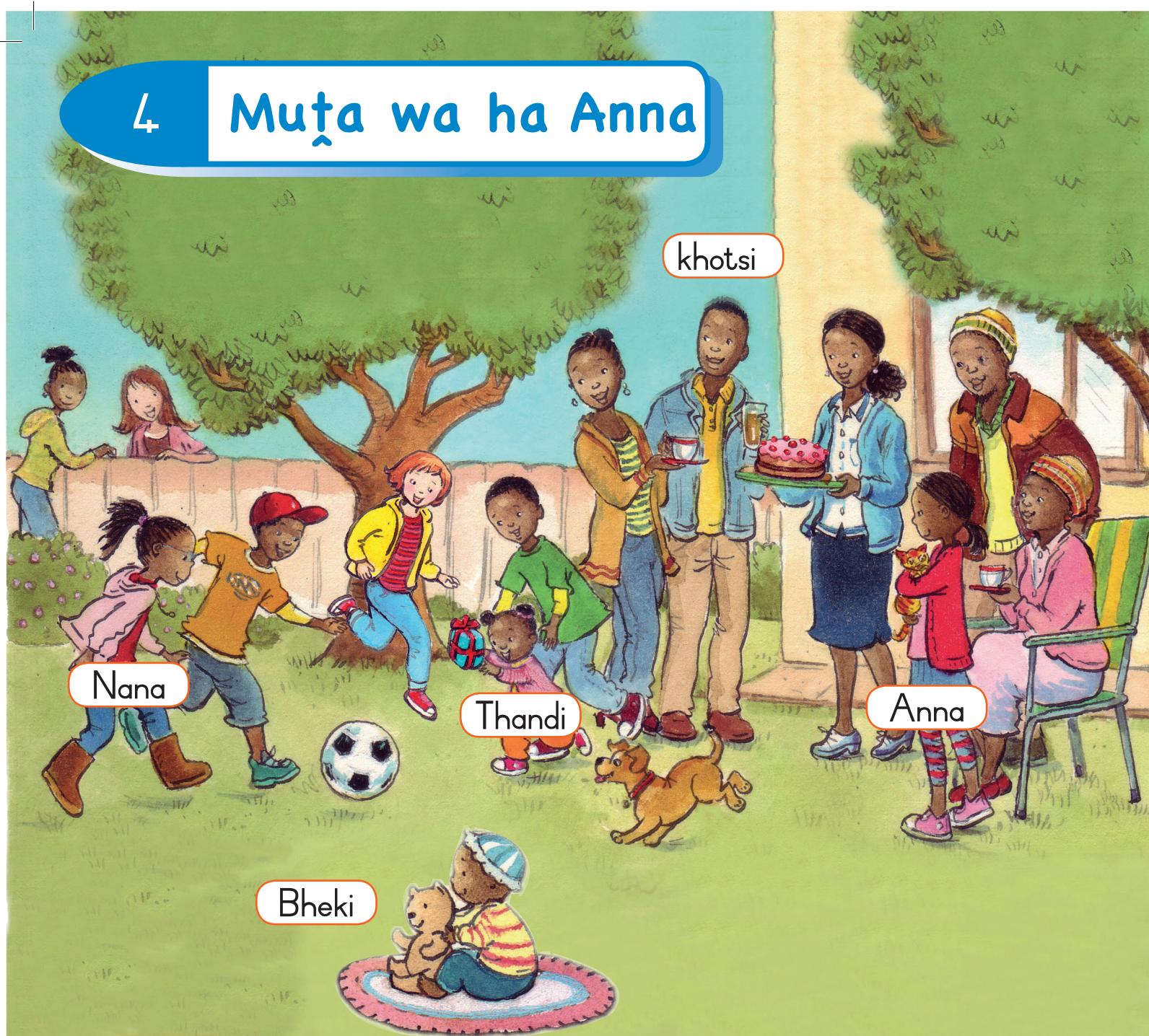
Ni pfi nnyi?



Ndi pfi

4

Muṭa wa ha Anna



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi liniwe na linwe.

	mme		makhulutshisadzi		muthusi
	khotsi		makhulutshinna		khekhe
	khaladzi		makhadzi/mmane/mmehuhulu		mpho
	mukomana		muzwala		tshidulo
	ñwana		Brenda		kofi

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudze khonani yanu uri:



Havha ndi **mme anga**.

Ndi _____.

Ndi _____.

Ndi _____.

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ni na miñwaha mingana?



Ndi na miñwaha ya



Kha ri ambe

Vhonani muña wa ha Anna.



1. Ndi nnyi a re na **thedibee**?
2. Ndi nnyi a re na **khekhe**?
3. Ndi nnyi o ambaraho **mangilasi**?
4. Ndi nnyi ane a khou nwa **kofi**?

Kha ri ole



Olani muña wa hanu.



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	mukapu		tie		bodelo
	makumba		kiloko		mopo
	dzhusi		tafula		bakete
	vhurotho		labi la tafula		phuleithi
	dzhamu		tshitofu		khabodo
	lufhangá		ngilasi		pani ya u hadzinga
	forogo		khaphu		gedela
	lebula		sosara		mafhi

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam



Hello, ni pfi
nnyi?



Kha ri nwale

Lavhelesani zwifanyiso ni nwale maipfi ane a khou t̄ahela:

Ene u la _____ . 

Ene u la _____ . 

Ndi la _____ . 

Ri _____ vhuragane rothe. 

Ndi funesa _____ . 

Ndi nwa _____ . 



6

Tshifhinga tsha u diphina



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	fasiṭere		founu		gurannda
	khetheni		khomphyutha		magazini
	khushini		TV		bugu
	sofa		ṭafula ya kofi		khaphethe
	luvhone		pulaka		zwibuloko

Kha ri ambe

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

1. Ndi nnyi a no khou ita tshuñwahaya?
2. Ndi nnyi a no khou t̄alela thelevishini?
3. Ndi nnyi a no khou shumisa khomphyutha?
4. Ndi nnyi a no khou amba nga founu?
5. Ndi nnyi a no khou vhalala?
6. Ndi nnyi a no khou kunakisa?
7. Magadzini u ngafhi?

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ni khou ita mini?



Ndi khou amba Luisimane.



Kha ri ñwale

Lavhelesani zwifanyiso ni ñwale maipfi ane a khou t̄ahela:

Heyi ndi _____ ya Nomsa.



Heyi ndi _____ ya Tim.



Heyi ndi _____ ya Nomsa.



Heyi ndi _____ ya Tim.



Heyi ndi _____ ya Nomsa.



Heyi ndi _____ ya Tim.



Heyi ndi _____ ya Nomsa.



Heyi ndi _____ ya Tim.



Kha ri ambe

Ndi nnyi a no khou shumisa khomphyutha?
Ndi Sue





Mibvumo

Vhandelani maiifi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	baisigiri		modoro		patiroli ya tshikolo
	thuthuthu		bisi		pholisa la vhuendi
	thekhisi		tshidimela		bada

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudze khonani yanu uri:

Ndi ya tshikoloni nga modoro.



Ndi ya tshikoloni nga thekhisi.



Ndi ya tshikoloni nga bisi.



Ndi ya tshikoloni nga baisigiri.



Ndi ya tshikoloni nga tshidimela.



Kha ri ambe



Ndi ya tshikoloni
nga bisi.

Ndi ya
tshikoloni
nga milenzhe.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ni ya tshikoloni
nga mini?



Ndi ya tshikoloni nga _____.



Kha ri nwale

Nwalani maipfi ane a khou t̄ahela:

Ndi ya tshikoloni nga _____.



Ndi ya tshikoloni nga _____.



Ndi ya tshikoloni nga _____.



Ndi ya tshikoloni nga _____.



Ndi ya tshikoloni nga _____.

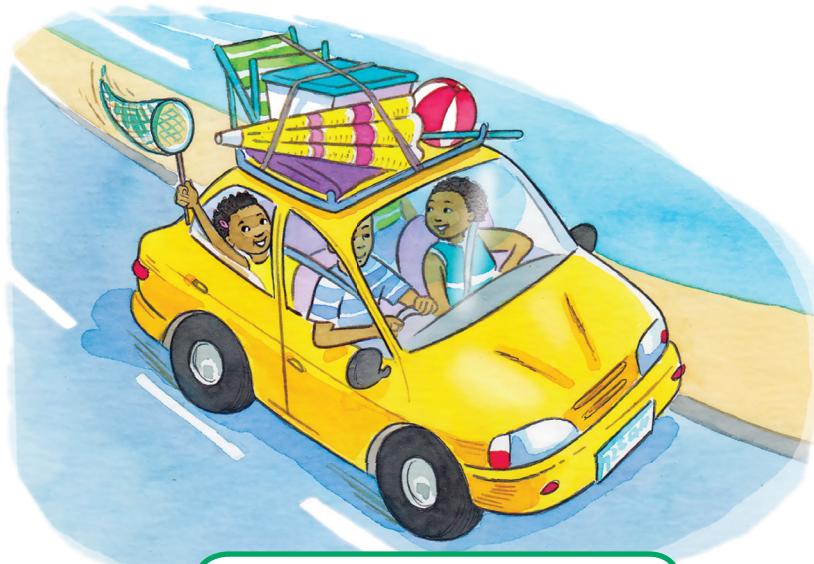


Ndi tou _____ ndi tshi ya tshikoloni.

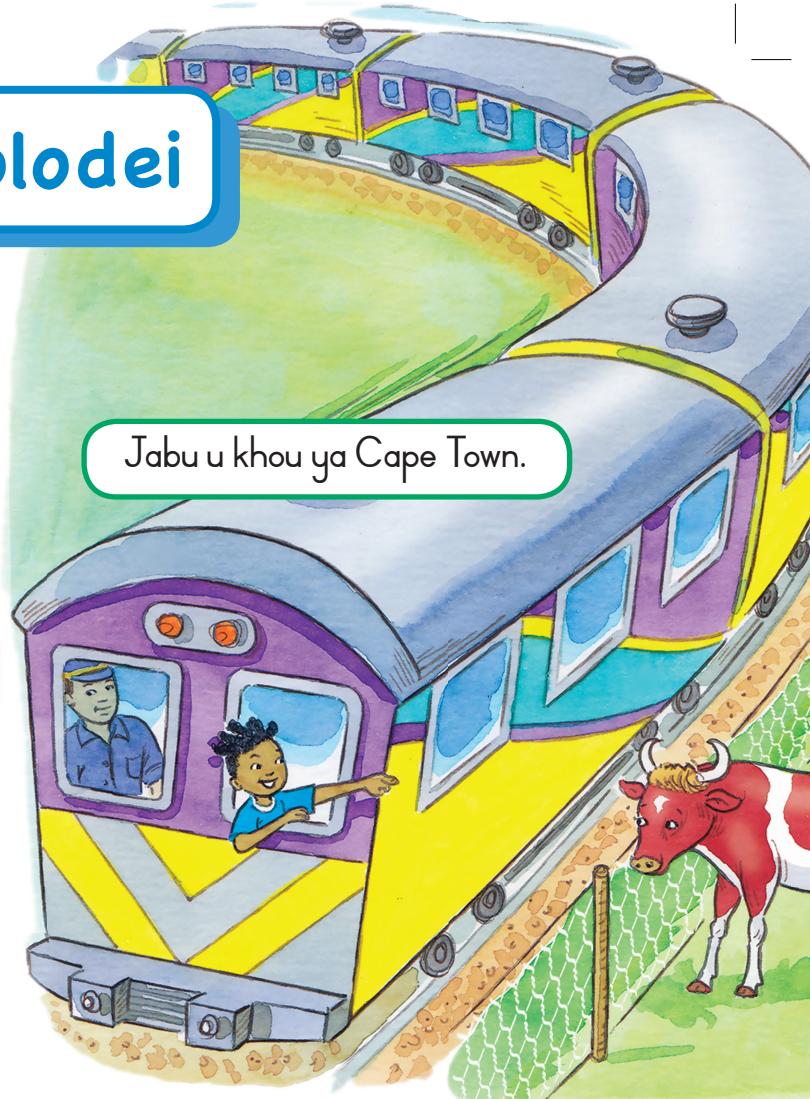


8

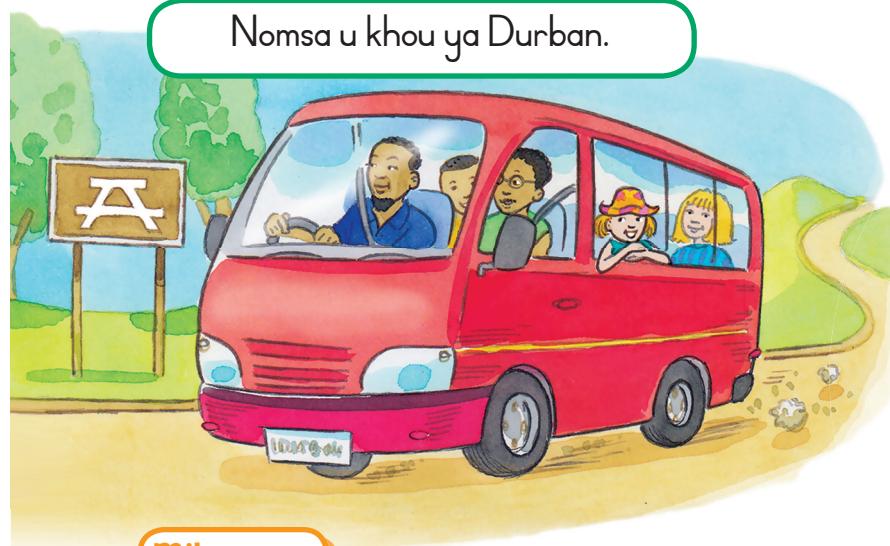
Nyendo dza holodei



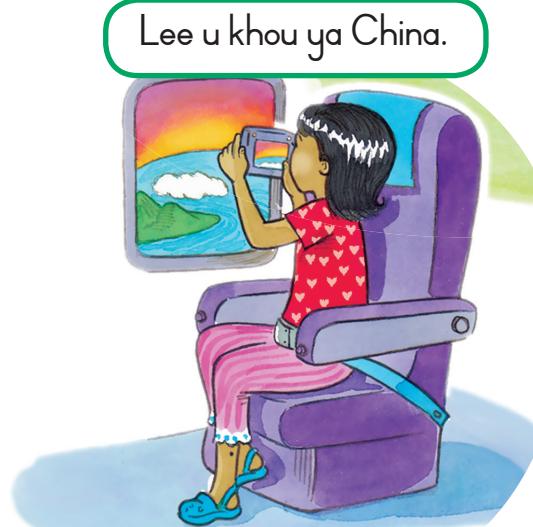
Jabu u ya bitshini.



Jabu u khou ya Cape Town.



Nomsa u khou ya Durban.



Lee u khou ya China.

Mibvumo

Vhandelani maiifi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	tshidimela		bitshi		tshitopo
	thekhisi		bulasi		modoro
	bufho		phikiniki		luswayo

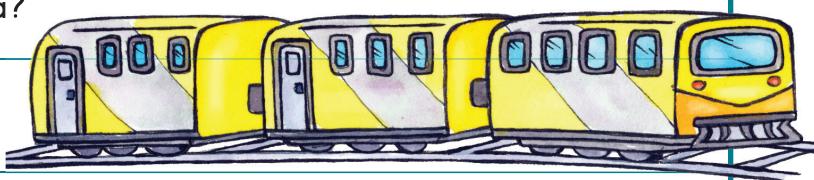


Ann u khou ya phikiniki.

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudze khonani yanu uri:

Ndi nnyi a no khou ḥuwa nga tshidimela?



Jabu u khou ya _____

nga _____.

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ni dzula
ngafhi?



Ndi dzula



Kha ri ambe

Ndi khou ya Cape
Town nga tshidimela.



q

Kutshimbilele



Mibvumo

Vhandeleni maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	tshidimela		tshidzimamulilo		lori
	bufho		modoro wa mapholisa		tshikepe
	ambulentse		helikhophutha		ngalavha

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

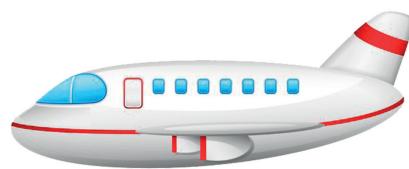
Ndi mini itshi?	
	Ndi modoro.
	Ndi thekhisi.
	Ndi tshidimela.



Kha ri nwale

Nwalani maipfi ane a khou tshahela:

Ndi _____ .



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam



No vuwa hani?

Ndo vuwa.



Ni kha di elelwa maipfi aya?
Nambatedzani zwitikara ho teaho.

STICKER u imba	STICKER pene	STICKER bugu ya ndowedzo
STICKER u ola	STICKER penisela	STICKER guluu
STICKER u vhalela	STICKER raba	STICKER burasho ya u ola
STICKER u gera	STICKER ru <u>la</u>	STICKER khirayoni
STICKER u vhala	STICKER khomphyutha	STICKER tshigero
STICKER u nwala	STICKER mukhwama	STICKER pennde
STICKER u thamuwa	STICKER u gidima	STICKER u raha
STICKER u gonya	STICKER u dembetita	STICKER u gavha
STICKER mudededzi	STICKER mureili wa bisi	STICKER bisi
STICKER khonani	STICKER thekhisi	STICKER baisigiri
STICKER mme	STICKER mukomana/ murathu/khaladzi	STICKER muzwala
STICKER khotsi	STICKER nwana	STICKER makhadzi/mmane/ mmemuhulu
STICKER mukomana/ murathu/khaladzi	STICKER makhulutshisadzi	STICKER makhulutshinna

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi mini?

STICKER mukapu	STICKER tie	STICKER lufhangā
STICKER makumba	STICKER kiloko	STICKER forogo
STICKER dzhusi	STICKER mafhi	STICKER lebula
STICKER vhurotho	STICKER bodelo	STICKER khaphu
STICKER dzhamu	STICKER mopo	STICKER sosara
STICKER fasit̄ere	STICKER sofa	STICKER bugu
STICKER khetheni	STICKER zwibuloko	STICKER khaphethe
STICKER pholisa la vhuendi	STICKER modoro	STICKER tshidimela
STICKER bada	STICKER pat̄iroli ya tshikolo	STICKER mukhwama wa mut̄anani
STICKER bitshi	STICKER bulasi	STICKER bufho
STICKER luswayo	STICKER phikiniki	STICKER tshitopo
STICKER mdoro wa mapholisa	STICKER tshikepe	STICKER tshidzimamulilo
STICKER helikhophutha	STICKER ngalavha	STICKER ambulentse

II

U tsireledzea



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	pulaka		khandela		ngilasi
	mulimo		metshisi		lufhangha
	pharafeni		mulilo		mushonga

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi mini itshi?	
	Ndi lufhang'a.
	Ndi mulilo.
	Ndi mishonga.

Kha ri ambe

Lavhelesani tshifanyiso ni ambe nga zwine vhana vha khou ita zwi re na khombo.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

A thi tambi nga phanga.



A thi tambi nga _____.

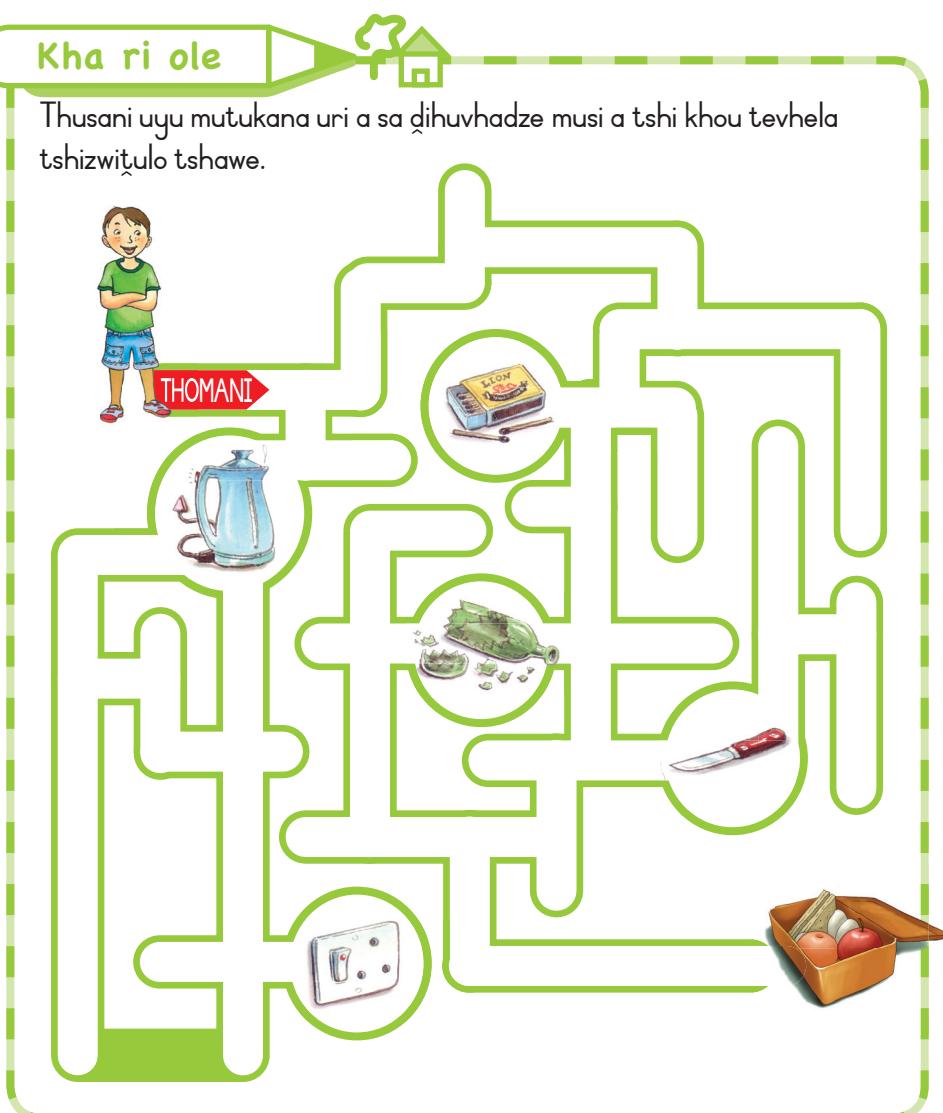


Kha ri ole

Thusani uyu mutukana uri a sa dihuvhadze musi a tshi khou tevhela tshizwituulo tshawe.



THOMANI



12

U dilonda



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	u gonya		tshitara		posa
	bambelo		muri		matombo
	thanga		bola		mmbwā



Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudze khonani yanu uri
a nga ditsireledza hani.

Ni songo tambisa **mulilo**.

Athi tambeli **tshiṭaraṭani**.

Ni songo _____.

Sumbani vhana vho fhambanaho vha re tshifanyisoni
ni vhudzise khonani yanu uri:

Musidzana u khou ita mini?

Mutukana u khou ita mini?

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

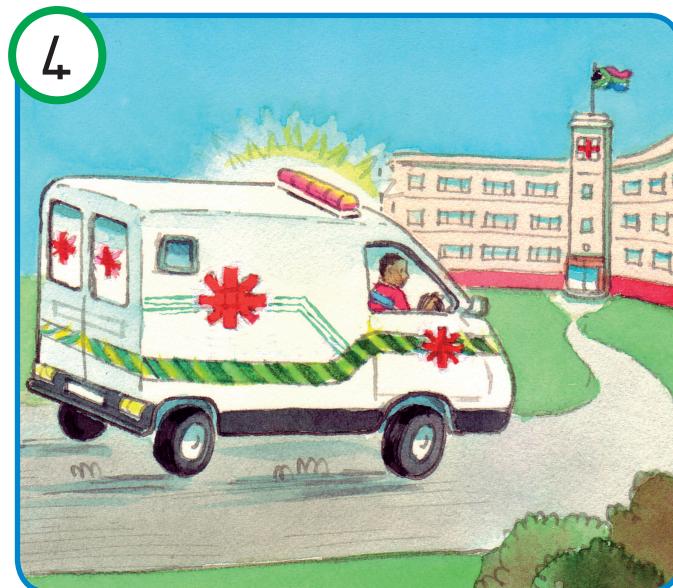
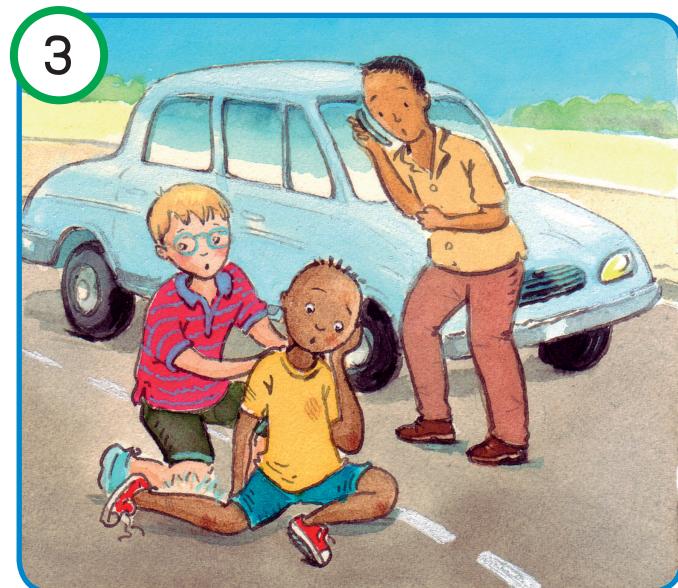
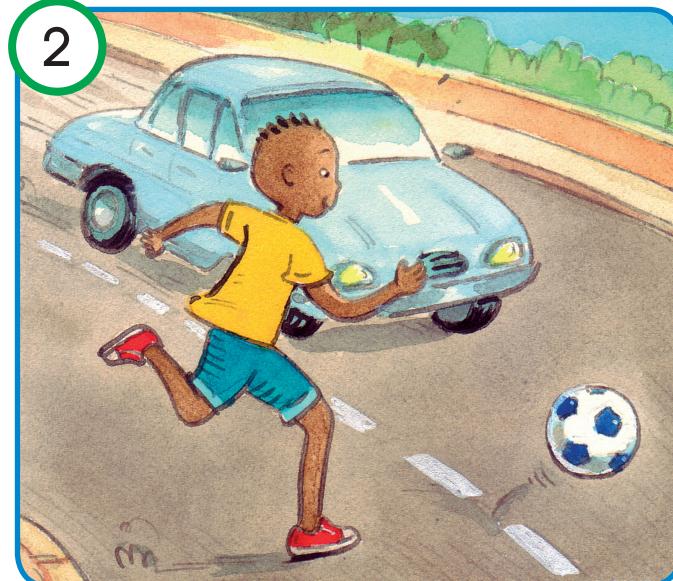
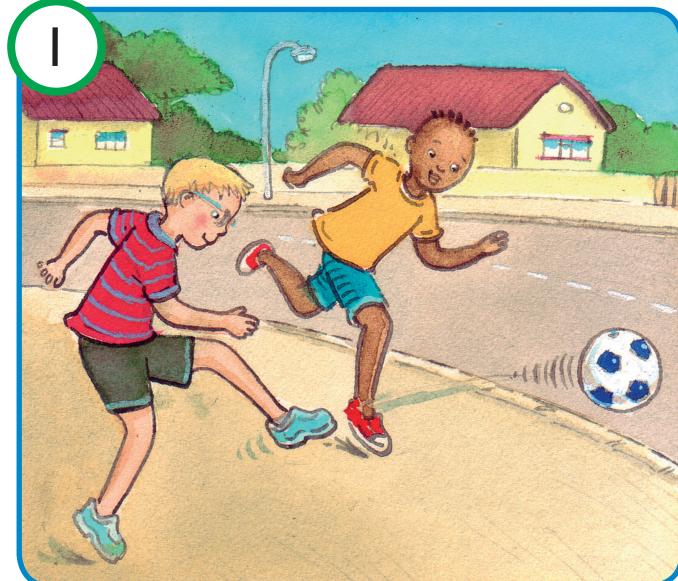
Ni na
tshifuwohaya?



Ndi na



I3 Khombo

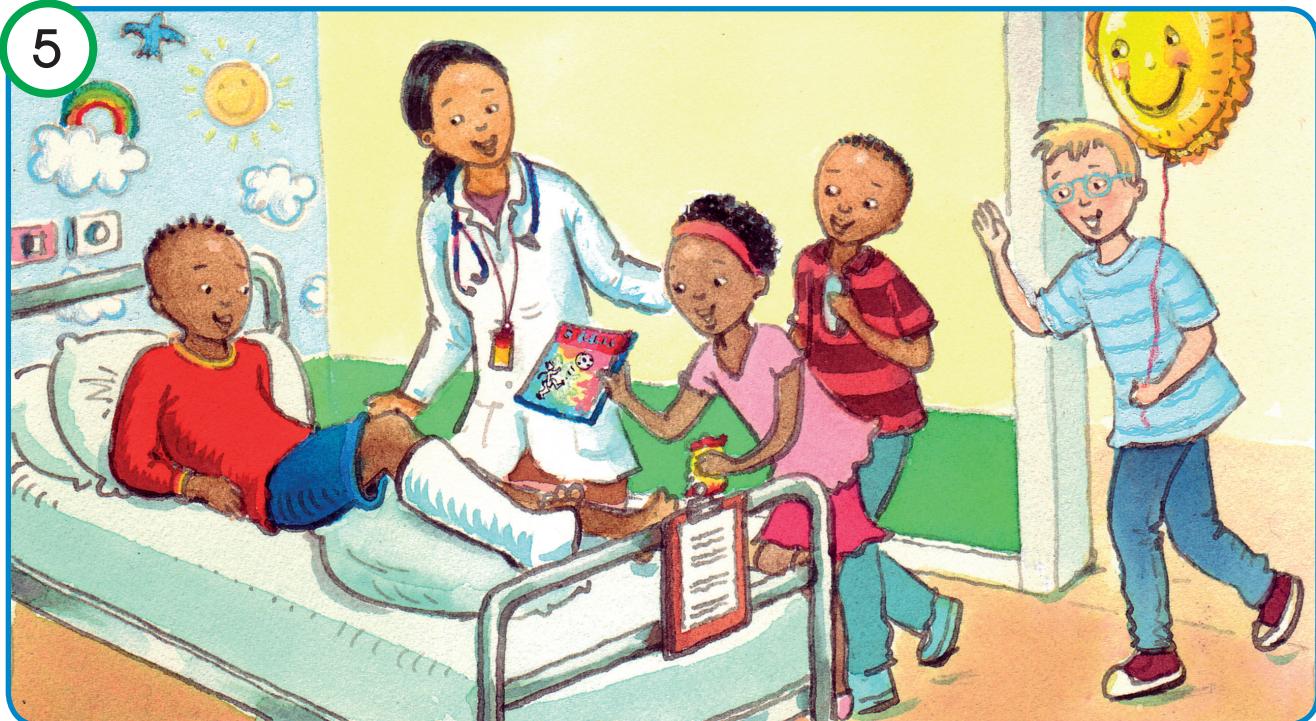


Mibvumo

Vhandelani maipfì aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	raha		khombo		mmbate
	tshitara <u>ta</u>		ambulent <u>se</u>		nes <u>e</u>
	bola		sibadela		dokotela
	modoro		mulenzhe wo vundeaho		musiamelo

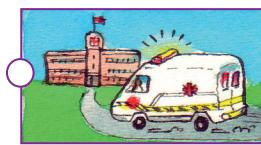
5



Kha ri nwale

Talani mutalo u tshi bva kha fhungo u tshi ya kha tshifanyiso tshone.

Dan u rahela bola
tshitaratani.



Jabu u gidimela bola.



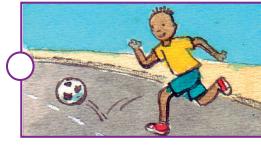
Modoro u tshaisa
Jabu.



Ambulentse i isa
Jabu sibadela.



Dokotela vha thusa
Jabu.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Sori ngauri
no wa.



Ngavhe ni tshi
tavhanya na fhola.



14

Vhathu vha no ri thusa



Mibvumo

Vhandelani maipfì aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfì liñwe na liñwe.

	dokotela		dokotela wa zwifuwo		makhanikhe
	nese		mubiki		mushumabadani
	mufhati		phailoto		mudededzi
	pulambara				mushumangadeni

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudze khonani yanu uri:

Ndi nnyi uyu?



Ndi makhanikhe.



Ndi dokotela wa zwifuwo.

Kha ri ambe



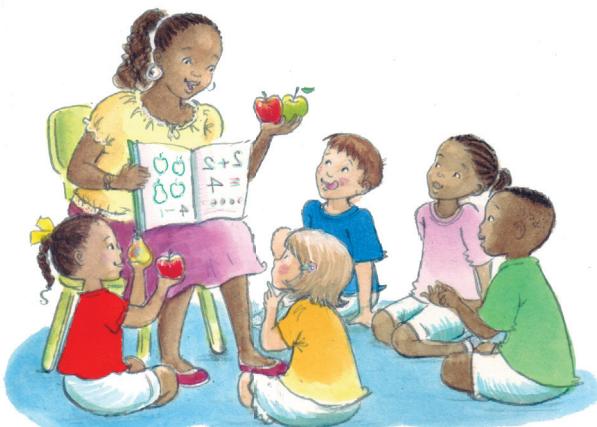
Mme anga
ndi nese.

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Mudededzi wanga
vha mpfunza u
amba Tshivenda

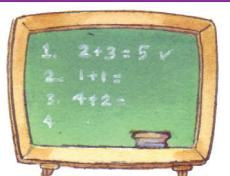


Ndi a livhuha
mudededzi.

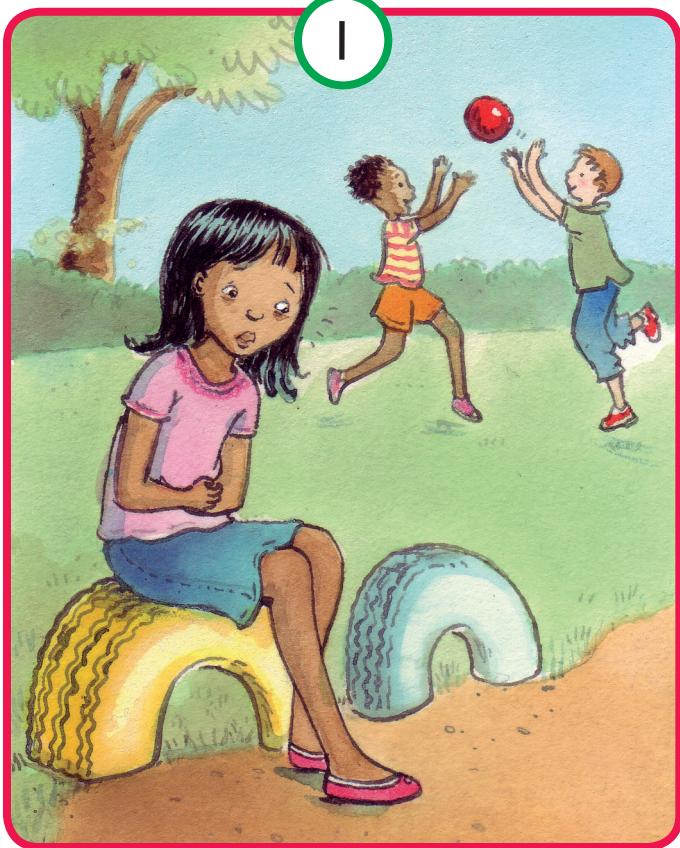


Kha ri nwale

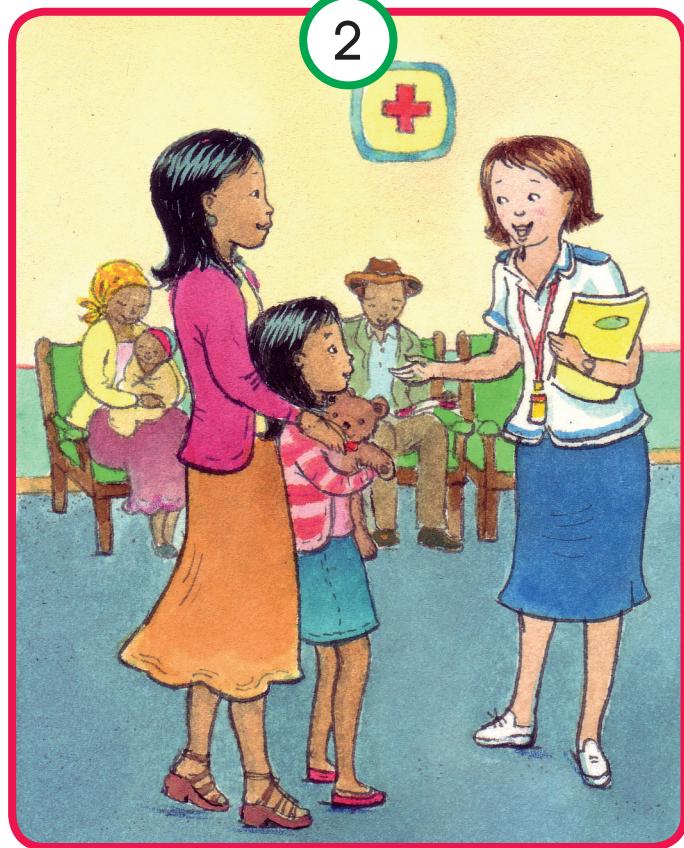
Bulani uri avha vhathu ndi vhonnyi?



15 Ha dokotela



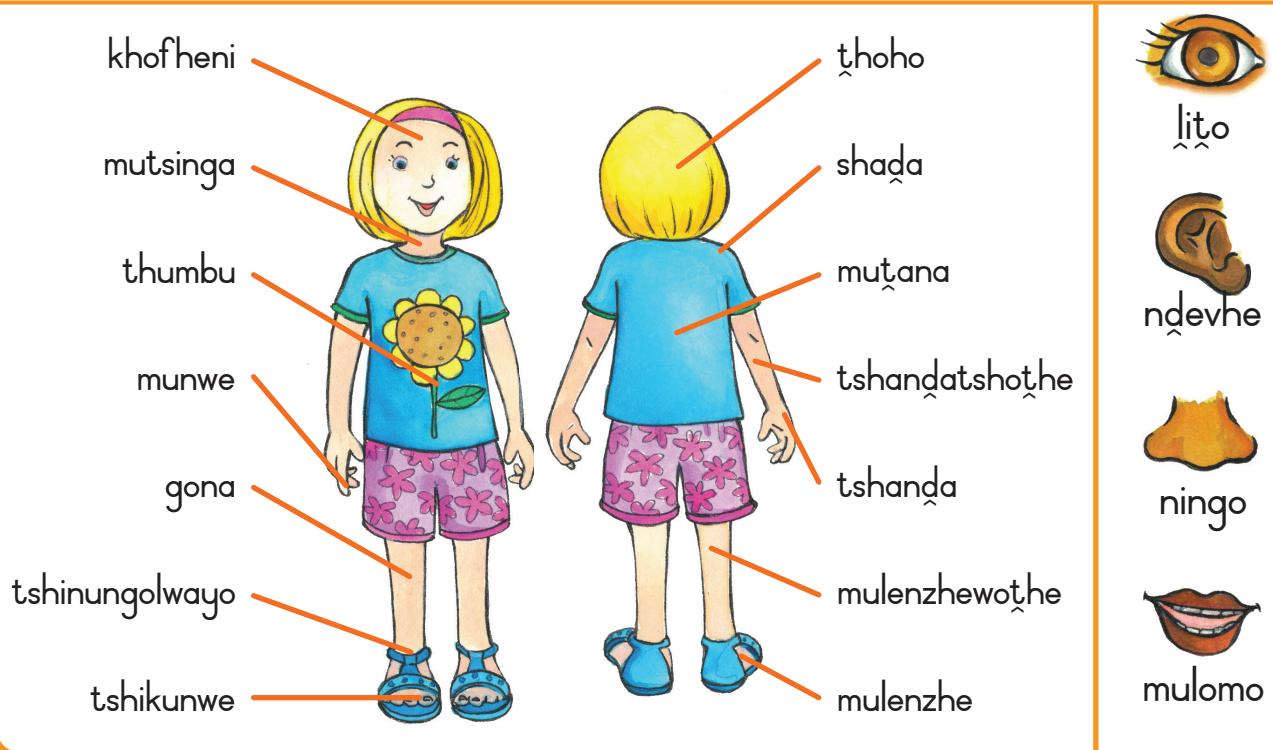
1



2

mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi l̄inwe na l̄inwe.



3



Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudze khonani yanu uri:

No farwa nga mini?

Ndi khou luñwaluñwa.

Ndi na _____.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

No farwa nga
mini?



Ndi na



16

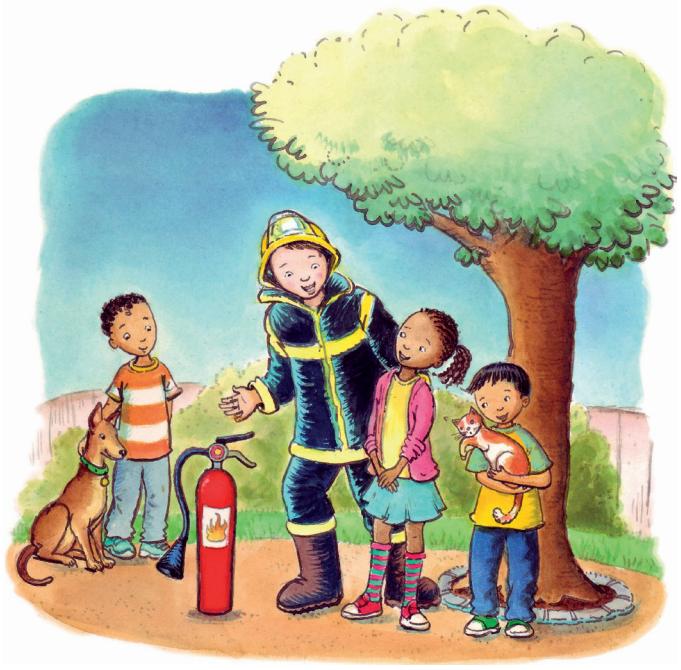
Mulilo



Mibvumo

Vhandelani maipfì aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi liñwe na liñwe.

	hosiphaiphi		musidzana		vha zwidzimamulilo
	nndu		mutukana		mudzimamulilo
	madi		founu		tshidzimamulilo
	léri		bakete		mulilo



Itani ndowedzo ni kha phere

A: Hu na mulilo.

B: Vhidzani vha zwidzimamulilo

A: Hu na khombo.

B: Vhidzani ambulentse.

A: Ndo farwa nga lino.

B: Iyani ha dokotela wa mano.

A: Ndi khou luñwaluñwa.

B: Iyani ha dokotela

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Thusani wee, ho bvelela khombo.



Thusani wee,

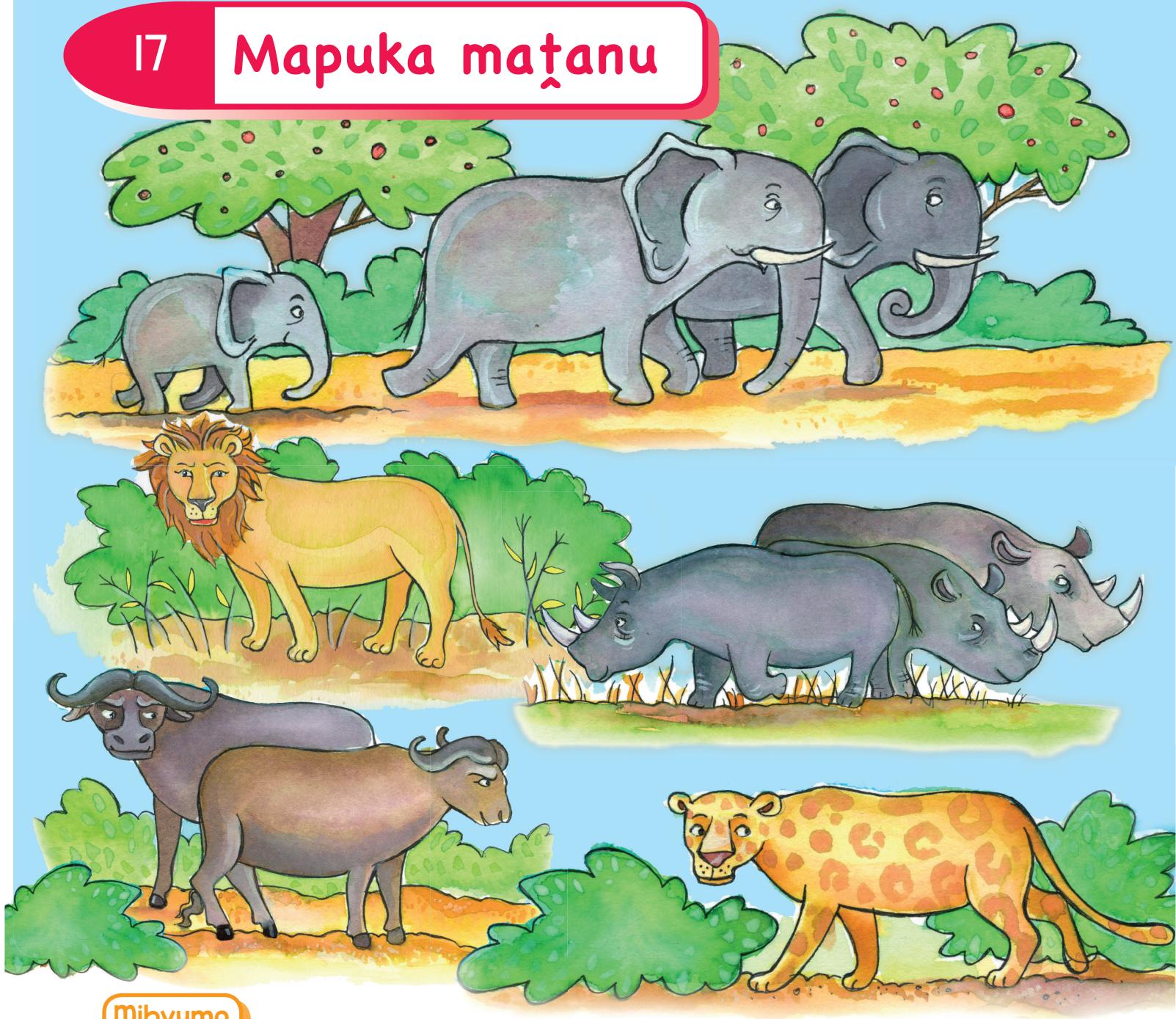


Thusani wee, hu khou swa.



17

Mapuka matanu



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi liniwe na linwe.

	ndou		nanga	• 1	nthihi
	tshugulu		mano	.. 2	mbili
	ndau		mathomathoma	○○○ 3	raru
	nngwe		musingo	●●● 4	ina
	nari		mavhala	●●●● 5	thanu

Itani ndowedzo ni kha phere

Vhudzisani ane na shuma nae uri:

Ni kona u vhona **ndau** nngana?



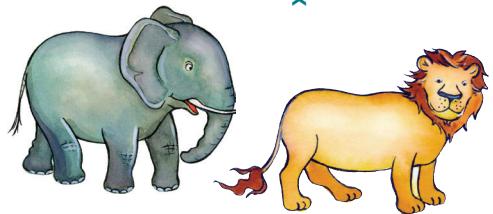
Ndou i na musingo.

Ndi kona u vhona **ndau**
ya **I** (nthihi).



Tshugulu i na luñanga.

Ndi kona u vhona **ndou** dza **3**.



Nngwe i na mathomathoma.



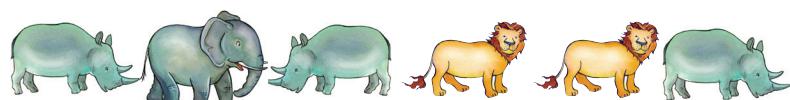
Nari i na ñanga mbili.



Ndau i na mano mahulu.

Kha ri ñwale

Ndi phukha angana dza lushaka luñwe na luñwe dzi no khou vhonala?



tshugulu

3



ndau



ndou



nari



nngwe

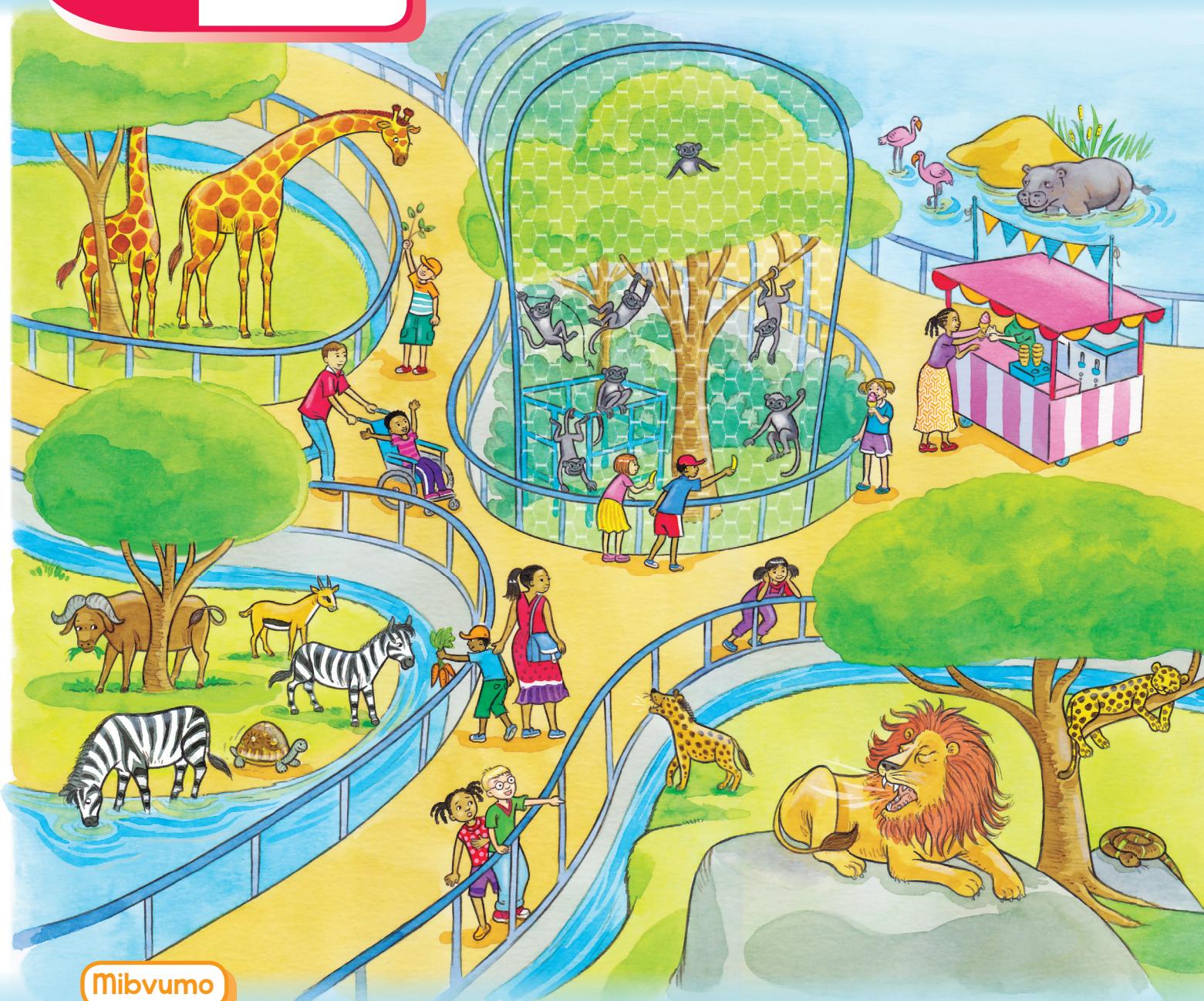
Itani ndowedzo ni na Pule na Pam



Dagaladzhie li na
luvhilo lu no fhira
lwa phukha dzothé.

Tshibode ndi
tshone tshi no
ongolowesa.





Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bulu mibvumo ya u fhedza ya ipfi liniwe na linwe.

	ntsa		zuu		rathi
	phele		nowa		sumbe
	t̄hoho		mvuvhu		malo
	ndadzi		mbidi		t̄ahe
	tshibode		phingwini		fumi



U vhala

Vhalani uri ndi khumba nngana dzine na nga dzi wana kha siatari ili.



Ndi khou vhona khumba dza 7.

Itani ndowedzo ni kha phere

Vhudzisani ane na shuma nae uri:

Ni kona u vhona **thuda** nngana?

Ndi kona u vhona **thoho** dza 7.

Ndi kona u vhona **mbidi** dza 2.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Nne a thi ofhi
thoho.

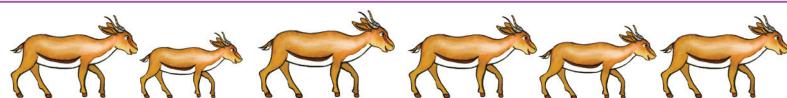


Nne a thi ofhi _____
na _____.



Kha ri nwale

Ndi phukha angana dza lushaka lunwe na lunwe dzi no khou vhonala?



ntsa

b



mbidi



thoho



ndadzi



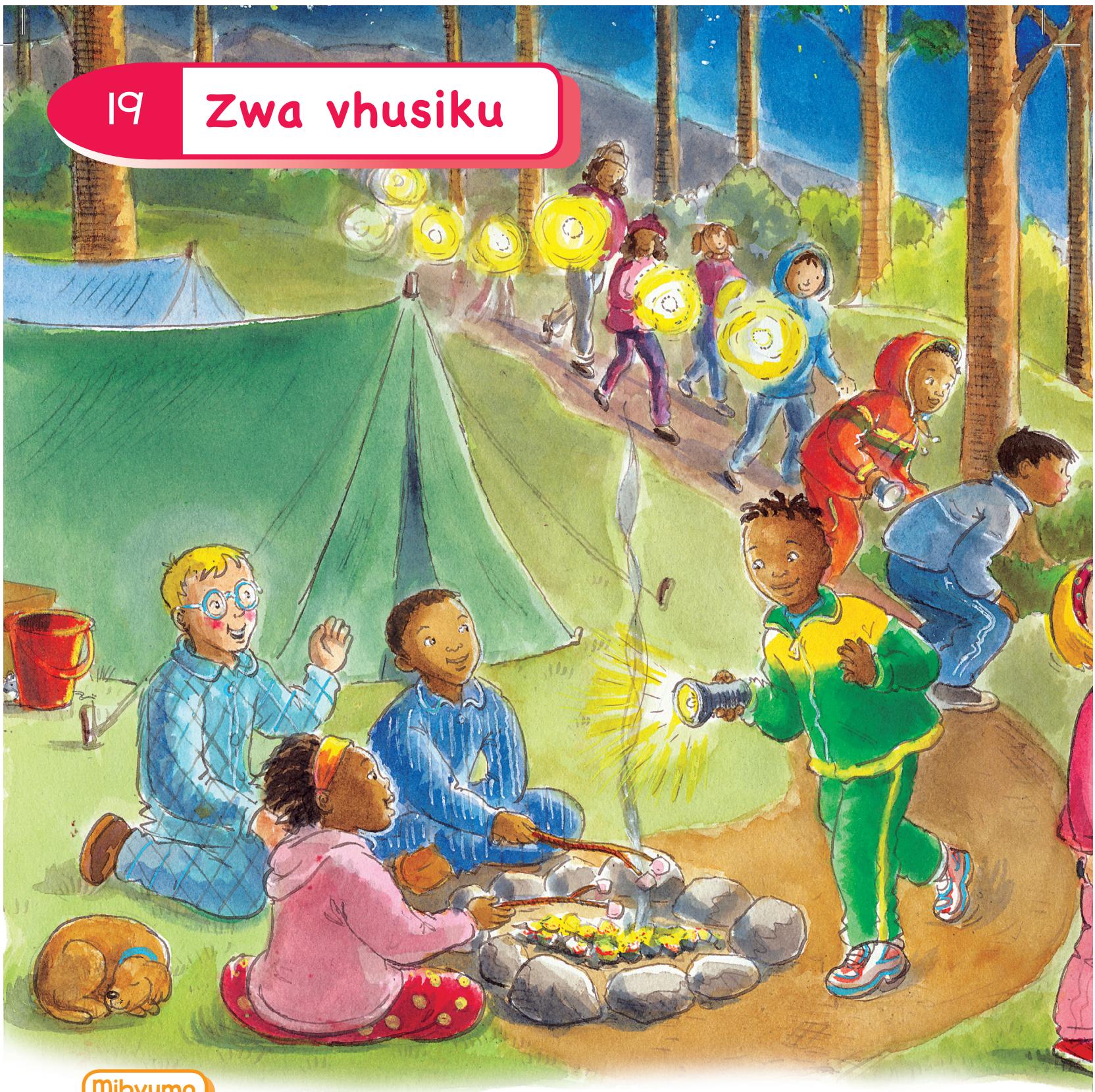
nowa



phingwini

19

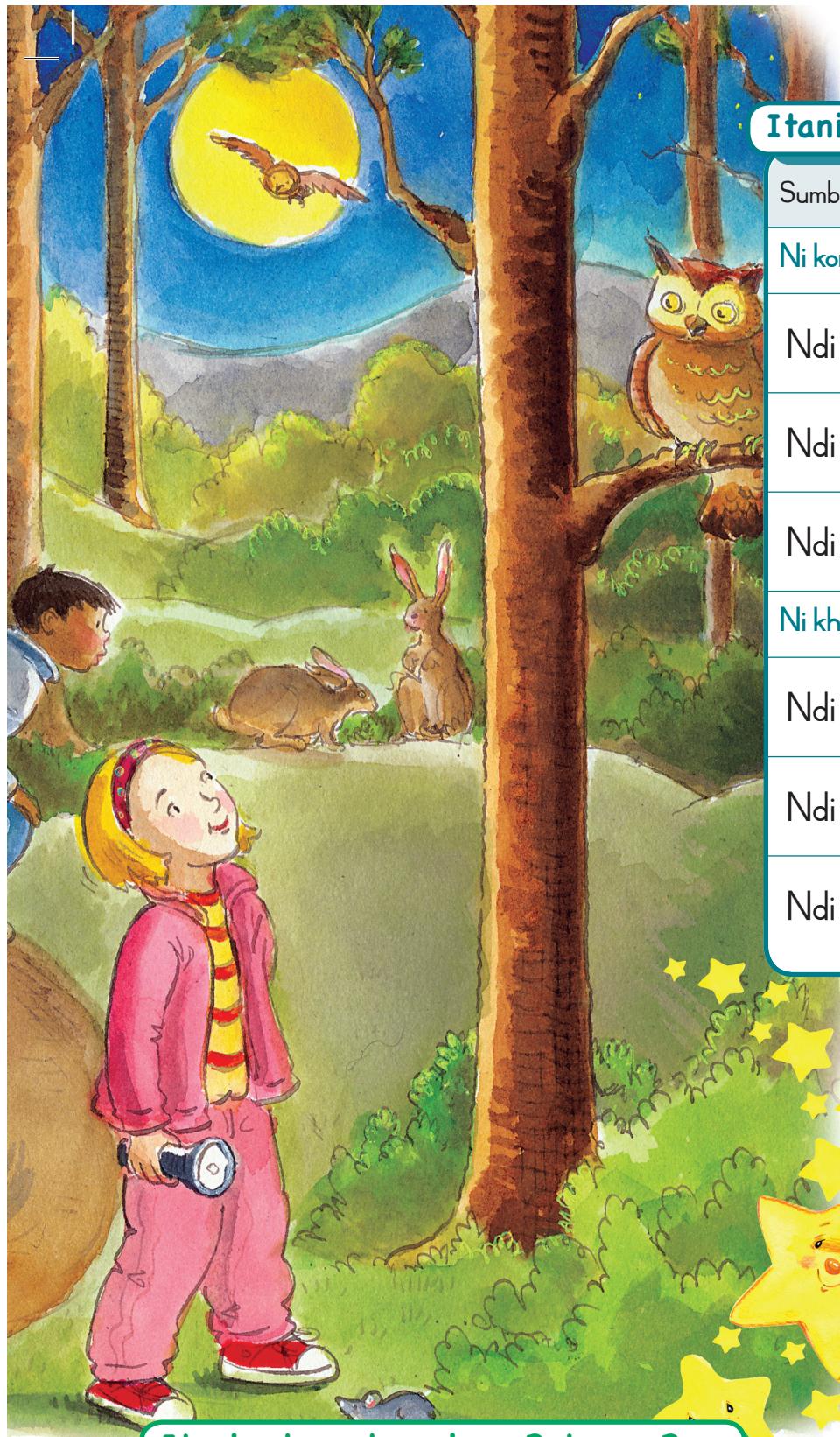
Zwa vhusiku



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	gwitha		thotshi		tshimbila
	mbevha		naledzi		muri
	muvhuda		rwedzi		dennde



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Hu na swiswi
lihulu.



Ndo tshuwa.

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani zwifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ni kona u vhona mini?

Ndi khou vhona mmbwa.

Ndi khou vhona _____.

Ndi khou vhona _____.

Ni khou pfa mini?

Ndi khou pfa gwitħa.

Ndi khou pfa _____.

Ndi khou pfa _____.

Kha ri imbe

Naledzi iwe ɳaledzi,
Wo dzula n̄thanħha swiswini.
U tshi penya sa tshiñaiñai,
No dzula na vhoñwedzi na vhañwe.

Ro thoma u vhona nga
khumbelatshilalelo.

Naledzi iwe ɳaledzi.

U Masase kana Gumbila?

U tshi ita poipoi swiswini.

Kha mulalavhungu u tshi tshimbila.

Utshi vhidza vhañwe kule na tsini.

Na ita ñaiñai ni vhanzhi.

Hu na Nanga, Thuða
na Tshilimela.

Zwitikara

Ni kha di elelwa maipfi aya?
Nambatedzani zwitikara ho teaho.

STICKER dokotela	STICKER zwifuwō	STICKER mushumabadani
STICKER nese	STICKER mubiki	STICKER mudededzi
STICKER mufhati	STICKER phailoto	STICKER mushumangadeni
STICKER pu _l ambara	STICKER makhanikhe	STICKER rasilaha
STICKER pu _l aka	STICKER khandela	STICKER ngilasi
STICKER mulimo	STICKER metshisi	STICKER lufhangā
STICKER pharafeni	STICKER mulilo	STICKER mushonga
STICKER tharu	STICKER tshitara _a	STICKER posa
STICKER bambelo	STICKER muri	STICKER matombo
STICKER thanga	STICKER bola	STICKER mmbwā
STICKER raha	STICKER khombo	STICKER mmbate
STICKER tshitara _a	STICKER sibadela	STICKER tshitathuvhi
STICKER bola	STICKER mulenzhe wo vundeaho	STICKER musiamelo

Itani ndowedzo ni kha phere

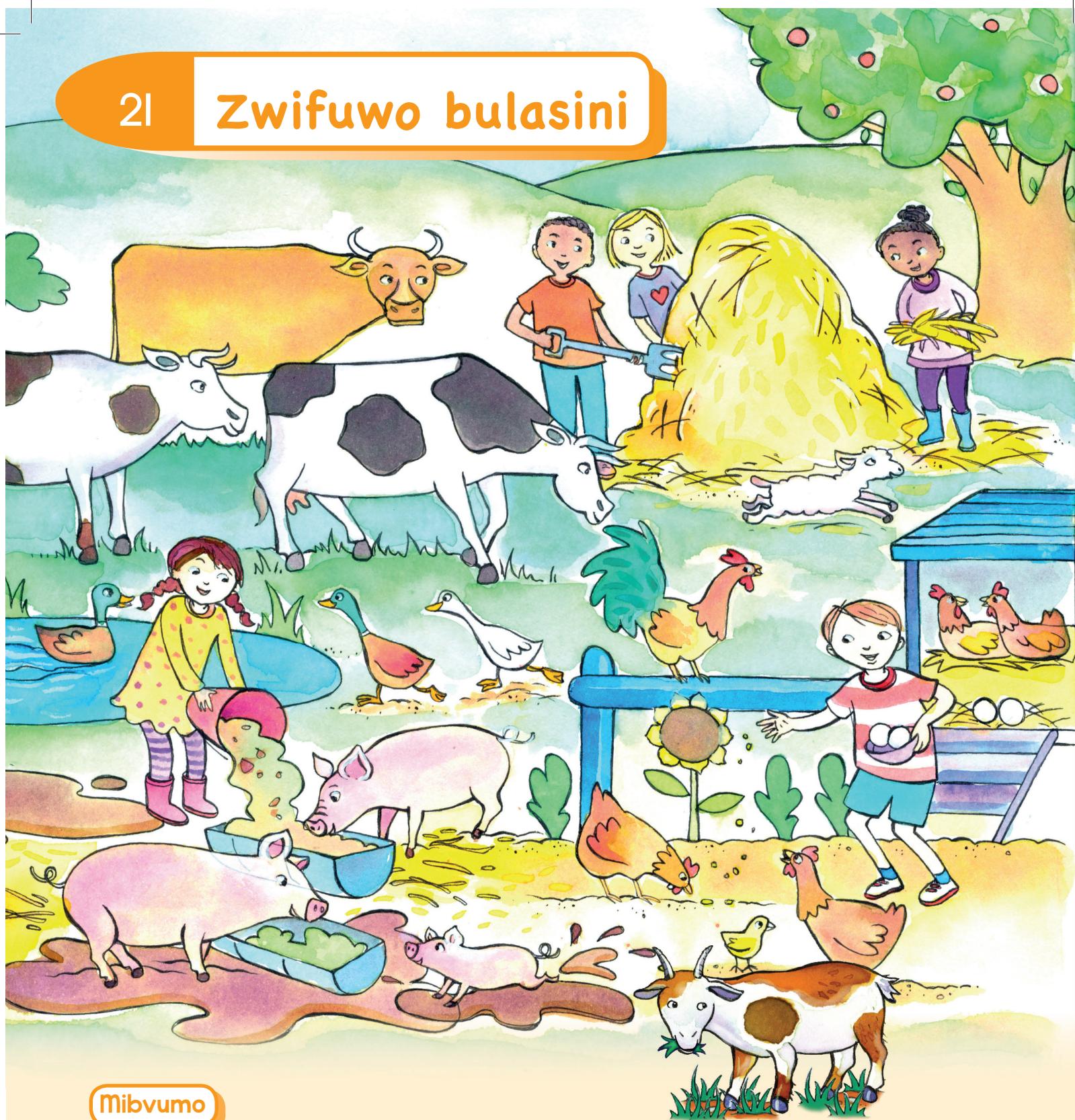
Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi mini?

STICKER thoho	STICKER lito	STICKER mulomo
STICKER tshanda	STICKER ndevhe	STICKER ningo
STICKER hosiphaiphi	STICKER lери	STICKER founu
STICKER nndu	STICKER musidzana	STICKER bakete
STICKER madi	STICKER mutukana	STICKER mulilo
STICKER thoho	STICKER tsepe	STICKER mvuvhu
STICKER phele	STICKER ndadzi	STICKER mbidi
STICKER nthihi	STICKER rathi	STICKER ndou
STICKER nndu	STICKER sumbe	STICKER tshugulu
STICKER mbili	STICKER malo	STICKER nngwe
STICKER ina	STICKER tahe	STICKER ndau
STICKER thanu	STICKER fumi	STICKER nari
STICKER thotshi	STICKER gwitha	STICKER naledzi

21

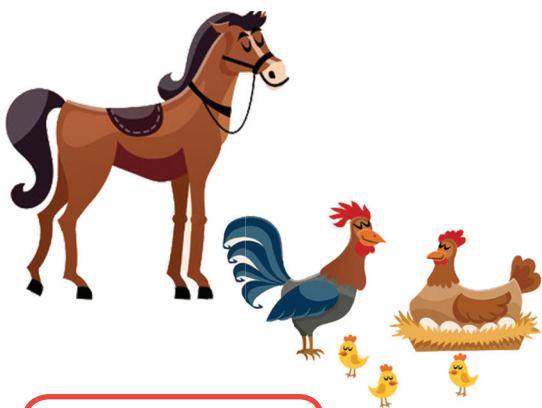
Zwifuwo bulasini



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	kholomo		phambo		notshi
	nguluvhe		khuhu		nngu
	nguluvhe		galaguni		mbudzi



Kha ri imbe

HA VHO MAGODA HU NA THAKHA

(Lu imbiwa sa tshidade tsha mafula)

Too, too, ha Vho Magoda hu na thakha
 Too, too, ndi thakha ya mini?
 Too, too, ndi danga la kholomo.
 Too, too, na tshitumba tsha mbudzi.
 Too, too, dzi tshi lila dzi moo!
 Too, too, dziñwe nga fhaña dzi mee!
 Too, too, nngu nga fhaña i bee!
 Too, too, khuhu ndi vhukweekwe!
 Too, too, mbudzi dzone dzi mee!



Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi mini itshi?	
	Ndi nguluvhe.

Ndi matsheloni makhulu. Vho vuwa hani?

Ndi matsheloni _____.

Vho vuwa hani?

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ndi matsheloni Pule.
 Ni na miñwaha mingana?



Ndo vuwa, aa.





Mibvumo

Vhandeleni maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	mutukana		bara		miroho
	musidzana		tshetere		khavhishi
	tshipeidi		hosiphaiphi		
	matamatisi		kherotsi		nawa

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudze khonani yanu uri:



Ndi mutukana.



Ndi musidzana.



Itani ndowedzo ni kha phere

Vhudzisani madzina na miñwaha zwa khonani yanu.
Ni ri:

Ni na miñwaha
mingana?

Ni pfi nnyi?

Itani ndowedzo ni kha phere

Edziselani kushumiselwe kwa thulusi dzo
fhambanaho dza ngadeni.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Heyi ndi hosiphaiphi.
Ndi i shumisa kha u sheledza

na _____.



23

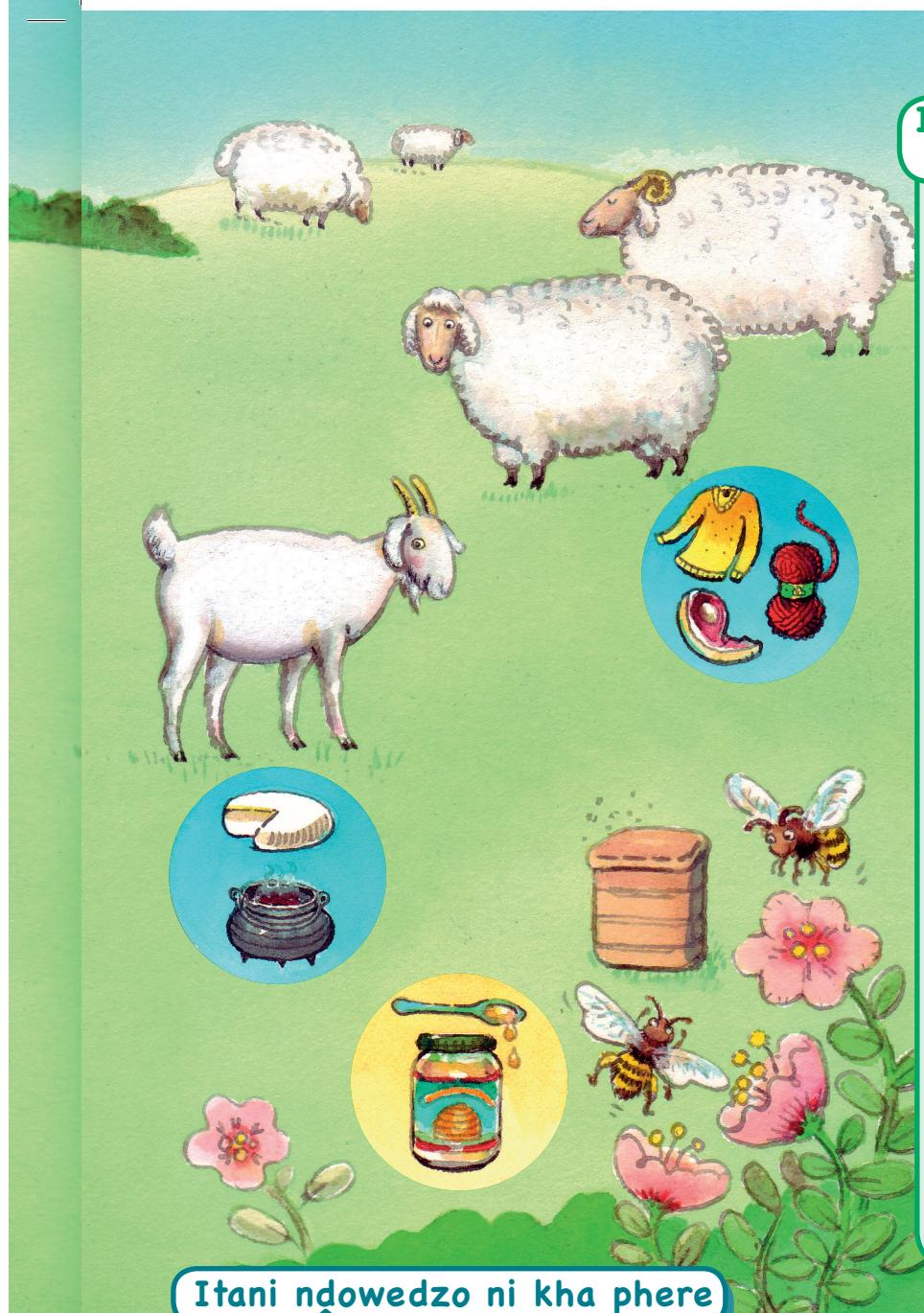
Zwifuwo na zwibveledzwa



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi liniwe na linwe.

	mafhi		makumba		mutoli
	tshisi		nama		wulu



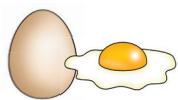
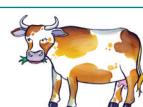
Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi mini itshi?



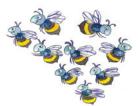
Ndi **mafhi. Mafhi** a bva kha kholomo.



Ri wana **makumba** kha khuhu dza **phambo**.



Ri wana **mutoli** kha **notshi**.



Ri wana **wulu** kha **nngu**.



**Itani ndowedzo ni
na Pule na Pam**

Hello, ni pfi
nnyi?

Ndi pfi



Tshifani tshanga ndi



24

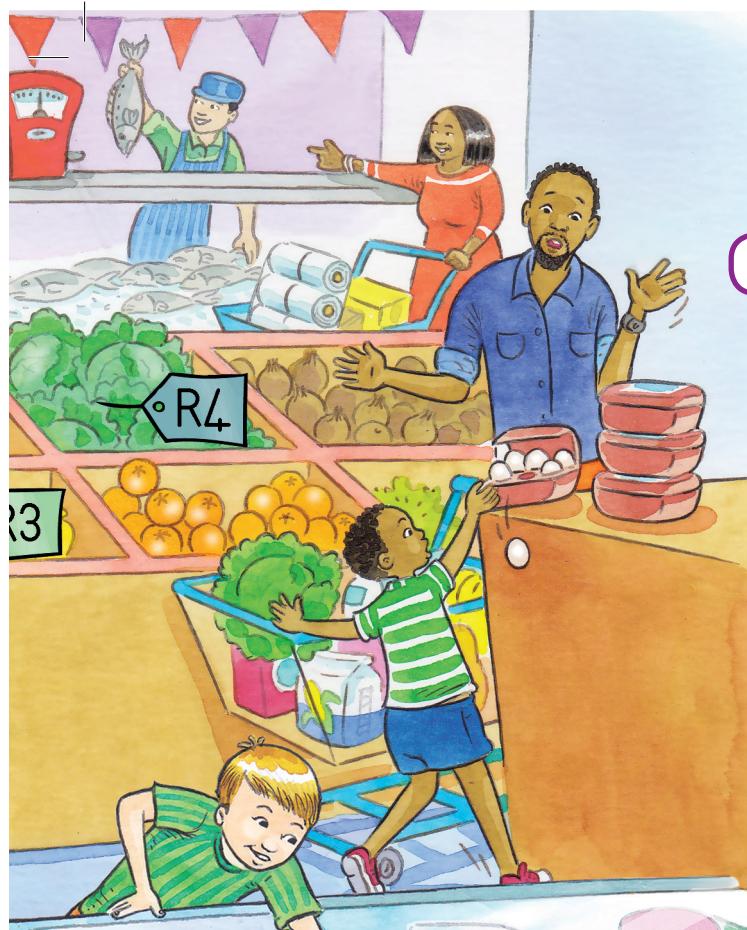
U renga zwīliwa



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	mafhi		nama		miomva
	tshisi		khuhu		maapula
	aisikhirimu		khovhe		maswiri



Kha ri nwale

Tshi dura vhugai?



mafhi

R



khavhishi

R



apula

R



swiri

R



kheroti

R

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi mini itshi?



Ndi mafhi.

Mafhi a dura vhugai? R6

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ndi takalela
maapula.



A thi takaleli



25 U renga zwiambaro



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	rokho		hemmbe		dala
	muñadzi		shothi		ya lutombo
	dzhini		tshikete		ntswu
	tshikhapha		tswuku		tshena
	zwienda		ya tada		dza pinki



Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:



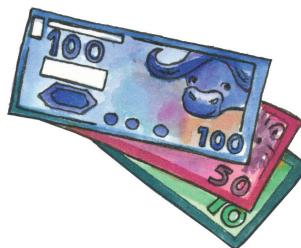
i dura vhugai?



u dura vhugai?



i dura vhugai?



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam



Ndi takalela
muvhala mutswuku.

A thi takaleli



26

Mavhengeleni doroboni

vhengele la fenitsha



suphamakete



vhengele la zwiambaro



bekhara



silaha



vhengele la mitshelo na miroho



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bulu mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	khekhe		khavhishi		fenitsha
	nama		khovhe		zwiambaro

Itani ndowedzo ni kha phere

Aa/Ndaa, silaha ingafhi? I hafhalaa.

Aa/Ndaa, _____ ingafhi? I hafhalaa.

Ni khou ya ngafhi?

Bekharini u renga _____.



Silahani u renga _____.



Vhengeleni la miroho u renga _____.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Aa/Ndaa, ndi tshifhingade?



Aa/Ndaa, bisi i tuwa nga tshifhingade?

Aa/Ndaa, vha nga nnedaedza suphamakete.



27

Phathi ya ḋuvha la mabebo



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	khekhe ya duvha la mabebo		nyamunaithi		aisikhirimu
	mpho		mathuthuba		vhatukana
	malegere		hothidogo		vhasidzana

Kha ri imbe



Wo bebwa futhi,
Nga ḫuvha hēlī,
U hule futhi.
U hule futhi, u hulehule!

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Duvha la mabebo la
dakalofulu
Ni na miñwaha
mingana?



Ndi na



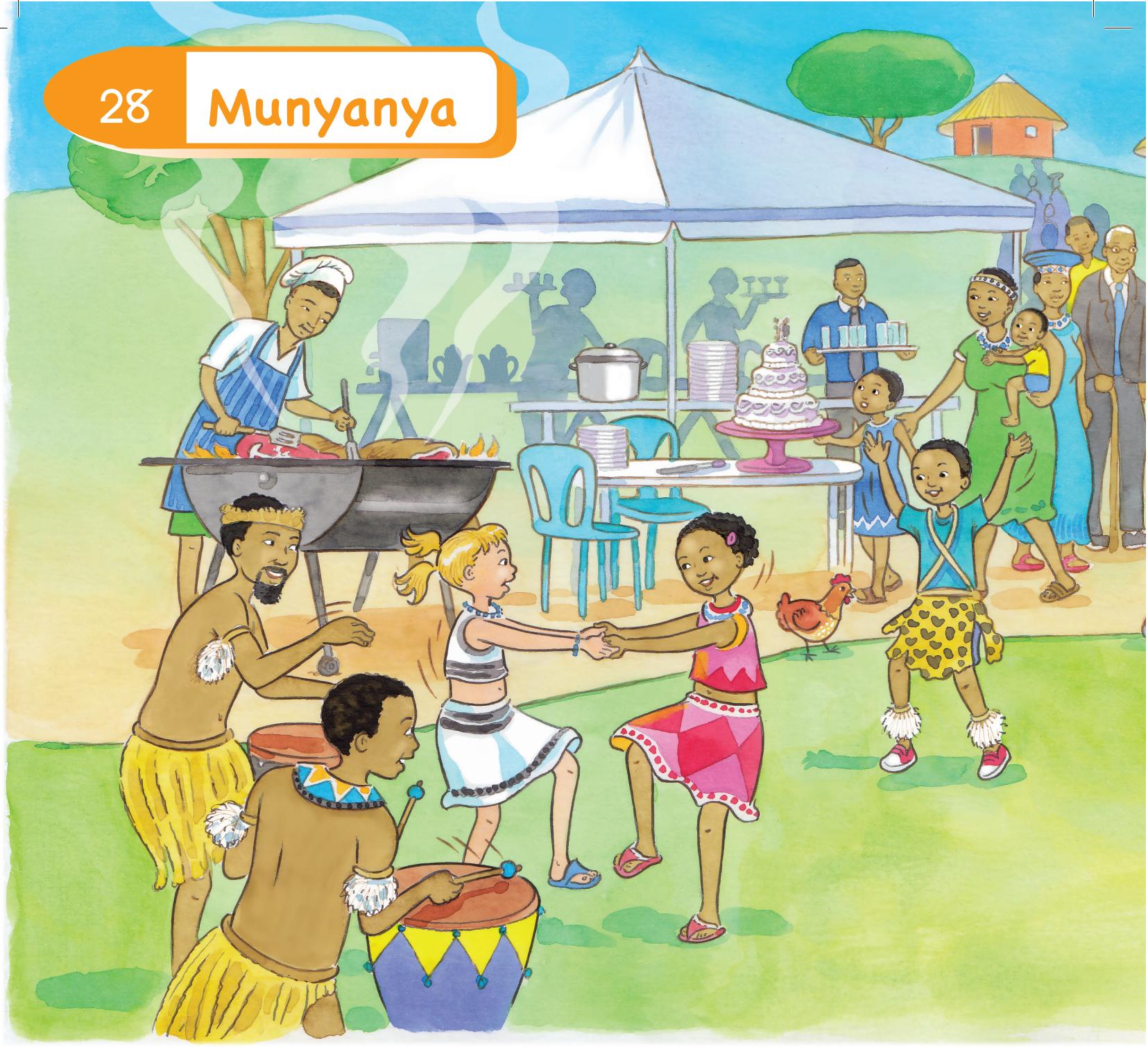
Itani ndowedzo ni kha phere

Vhudzani khonani yañu uri:

Ndi takalela	

Ni elelwe u
tamba mano

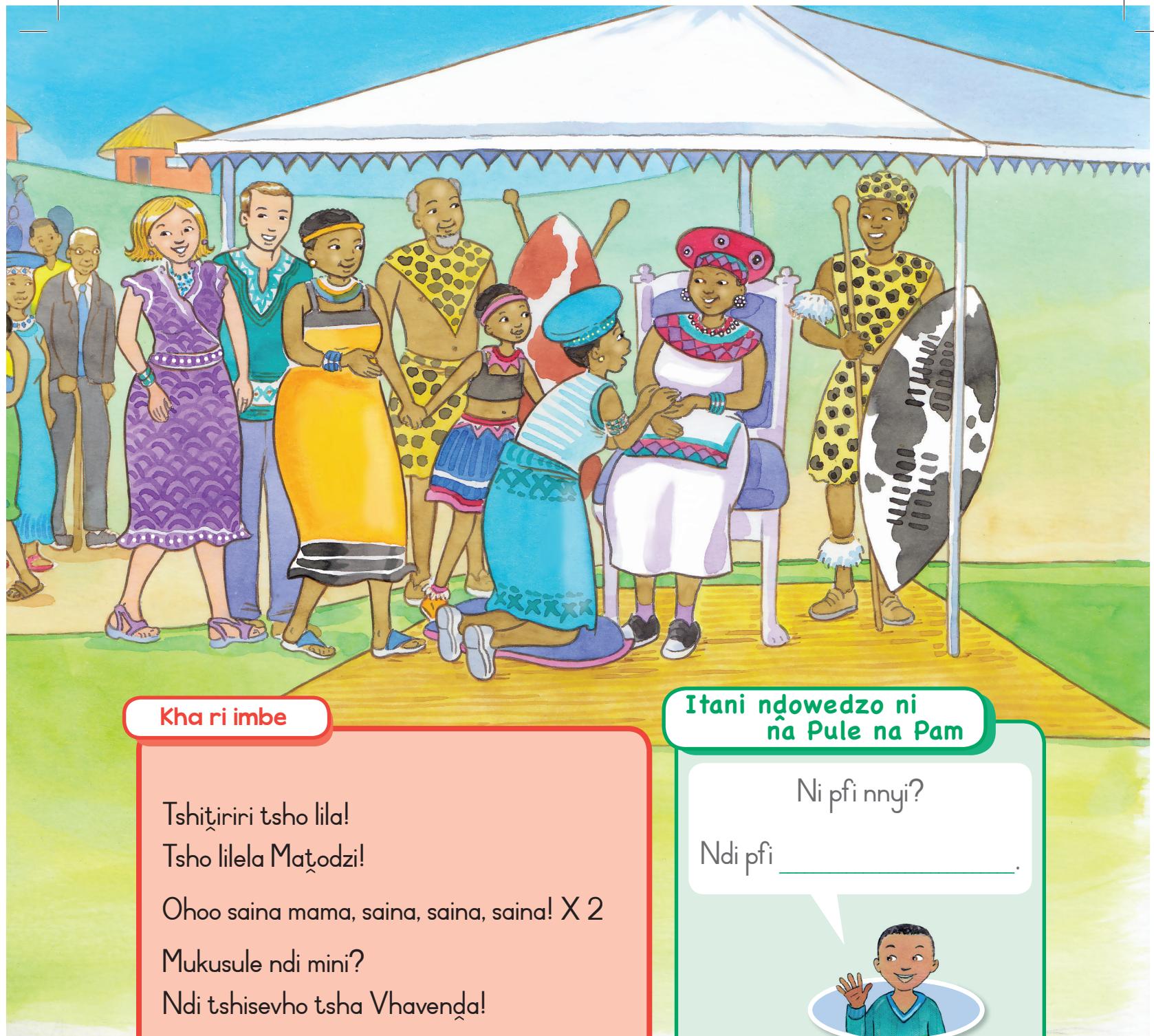




Mibvumo

Vhandeleni maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi l̄inwe na l̄inwe.

munyanya	bodo	khuhu
dennde	mulilo	ngoma
tshidulo	khekhe	munna
tafula	nama	musadzi



Kha ri imbe

Tshitiriri tsho lila!
Tsho lilela Matodzi!

Ohoo saina mama, saina, saina, saina! X 2
Mukusule ndi mini?
Ndi tshisevho tsha Vhavenda!

Ohoo saina mama, saina, saina, saina! X 2
Hoyu muselwa!
Dumelaa!
U funesa tshisese!
Dumelaa!
Na nama ya khuhu!
Dumelaa! Dumelaa! Dumelaa!

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ni pfi nnyi?

Ndi pfi _____.



Ni dzula ngafhi?

Ndi dzula _____.



29

Ndi Ɖuvha ĥa Vhufa



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	vhulungu		fulaga		nguvho
	rokho		muñadzi		tshitangu
	ngoma		tshikete		



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ni pfi nnyi?

Ndi pfi _____.



Ni dzula ngafhi?

Ndi dzula _____.



Ni amba luambo
lufhio?

Ndi amba
_____.

Ni kha di elelwa maipfi aya?
Nambatedzani zwitikara ho teaho.

STICKER holomo	STICKER khuhu	STICKER miroho
STICKER sekwa	STICKER galaguni	STICKER khavhishi
STICKER nguluvhe	STICKER notshi	STICKER nawa
STICKER phambo	STICKER nngu	STICKER matamatisi
STICKER teretere	STICKER tshetere	STICKER fenitsha
STICKER tshipedi	STICKER hosiphaphi	STICKER tafula
STICKER bara	STICKER zwienda	STICKER tshidulo
STICKER rokho	STICKER hemmbe	STICKER tshikete
STICKER muñadzi	STICKER hemmbe	STICKER zwiambaro
STICKER tshikhipha	STICKER shothi	STICKER dzhini
STICKER tswuku	STICKER lutombo	STICKER munyanya
STICKER tada	STICKER ntswu	STICKER dennde
STICKER dala	STICKER tshena	STICKER vhulungu

Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni vhudzise khonani yanu uri:

Ndi mini?

STICKER khovhe	STICKER nyamunaithi	STICKER mulilo
STICKER nama	STICKER bodo	STICKER ngoma
STICKER khekhe	STICKER mathuthuba	STICKER kheroti
STICKER mpho	STICKER hothidogo	STICKER khuhu
STICKER malegere	STICKER aisikhirimu	STICKER swiri
STICKER mafhi	STICKER makumba	STICKER mutoli
STICKER tshisi	STICKER nama	STICKER wulu
STICKER makhulutshisadzi	STICKER musadzi	STICKER sandala
STICKER mutukana	STICKER musidzana	STICKER mulilo
STICKER musidzana	STICKER musidzana	STICKER nguvho
STICKER rabulasi	STICKER tafula	STICKER apula
STICKER munna	STICKER tshidulo	STICKER miomva
STICKER nyamunaithi	STICKER khekhe ya mabebo	STICKER tshena

3I

Duvha la u diphiṇa



Mibvumo

Vhandelani maipfī aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi līnwe na līnwe.

	netibolo		posa		fhufha
	bola ya milenzhe		gavha		thamuwa
	openi		fhufha		dembetita
			gidima		raha

Ni mpfarele!



Itani ndowedzo ni kha phere

Sumbani tshifanyiso ni ri:

Ndi a takalela bola ya milenzh.



Ndi takalela u fhufha.



Ri takalela netibolo.



Ndi takalela u posa.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Vhudzani Pule zwine inwi na takalela u ita.

Ndi takalela u
gidima.



Ndi takalela u
tamba bola.

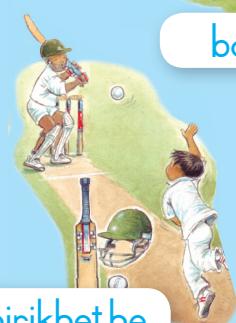


Kha ri ambe

Vhudzisani khonani thanu uri dzi takalela mutambo
ufhio. Ni ri:



bola



khirikhethé

Ni takalela
mutambo ufhio?



mugidimo



ragibii



netibolo

thenisi



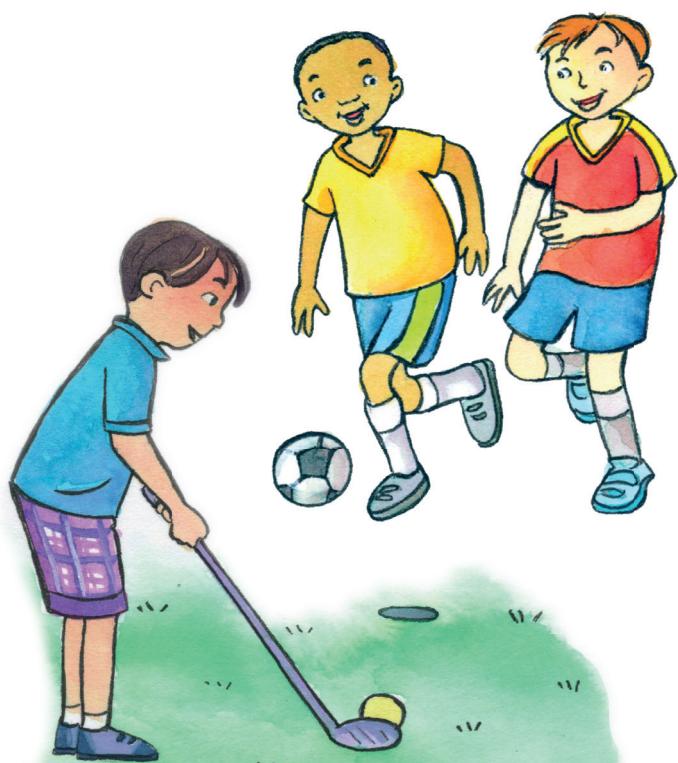
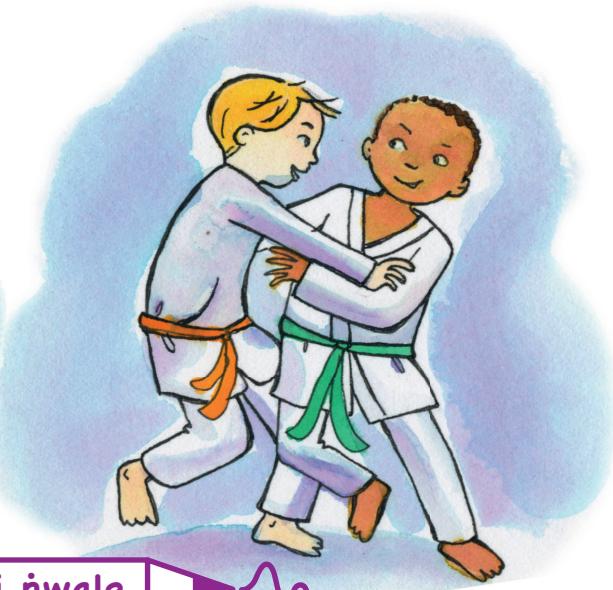
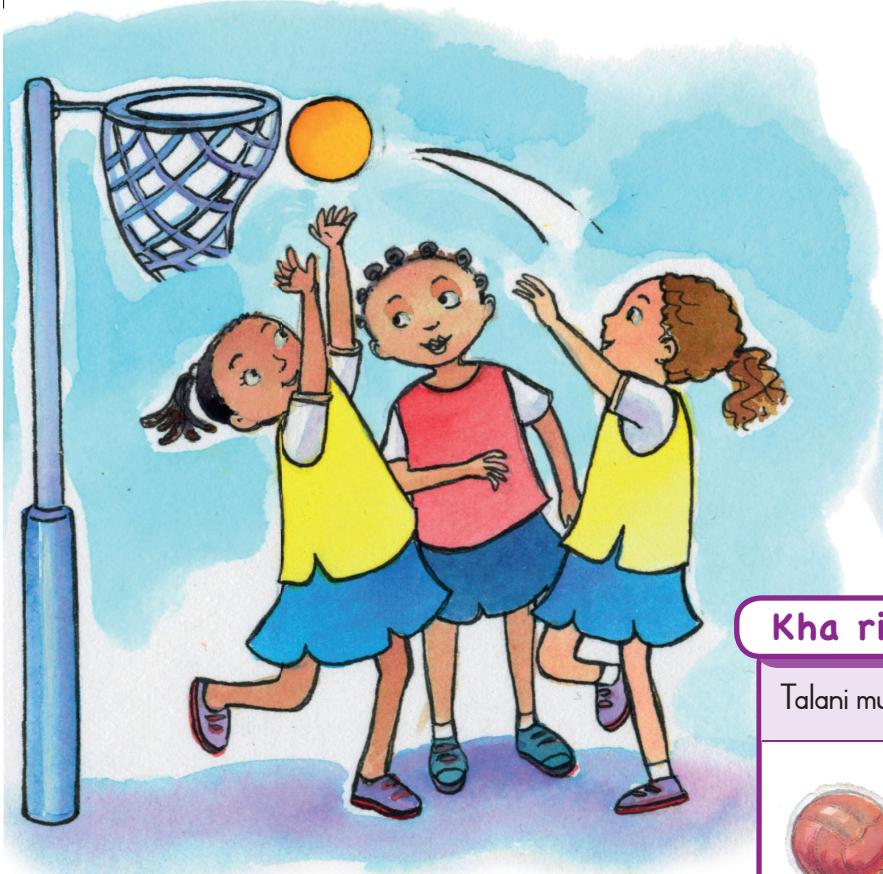
32 Mitambo ine ra tamba



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi lirwe na lirwe.

	thenisi		ateletiki		bola
	ragibii		hokhi		judo



Kha ri nwale

Talani mutalo ni tshi sumbedza uri.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

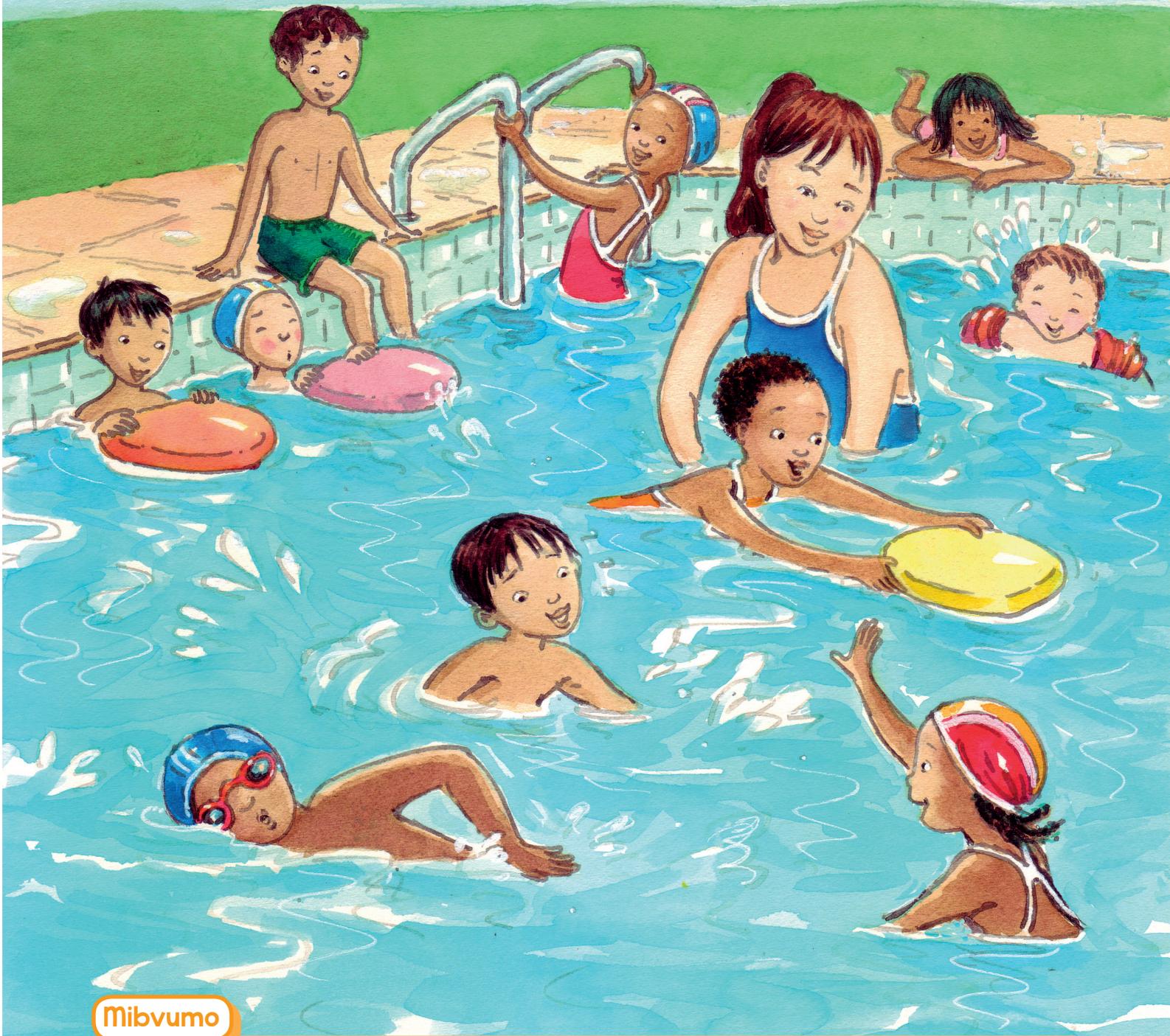


Ni takalela
mutambo uf'lio?

Ndi takalela _____
na _____.



33 Ri guda u bambela



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	vhubambeli		bola		tshiputelamavhudzi
	madī		bambelo		mveki
	phapha dza madini		magogolosi		tshifhufheli

Kha ri ole



Dioleni tshifanyiso.

Kha ri nwale



Dzhenisani zwidodombedzwa zwanu.

Dzina langa ndi _____.

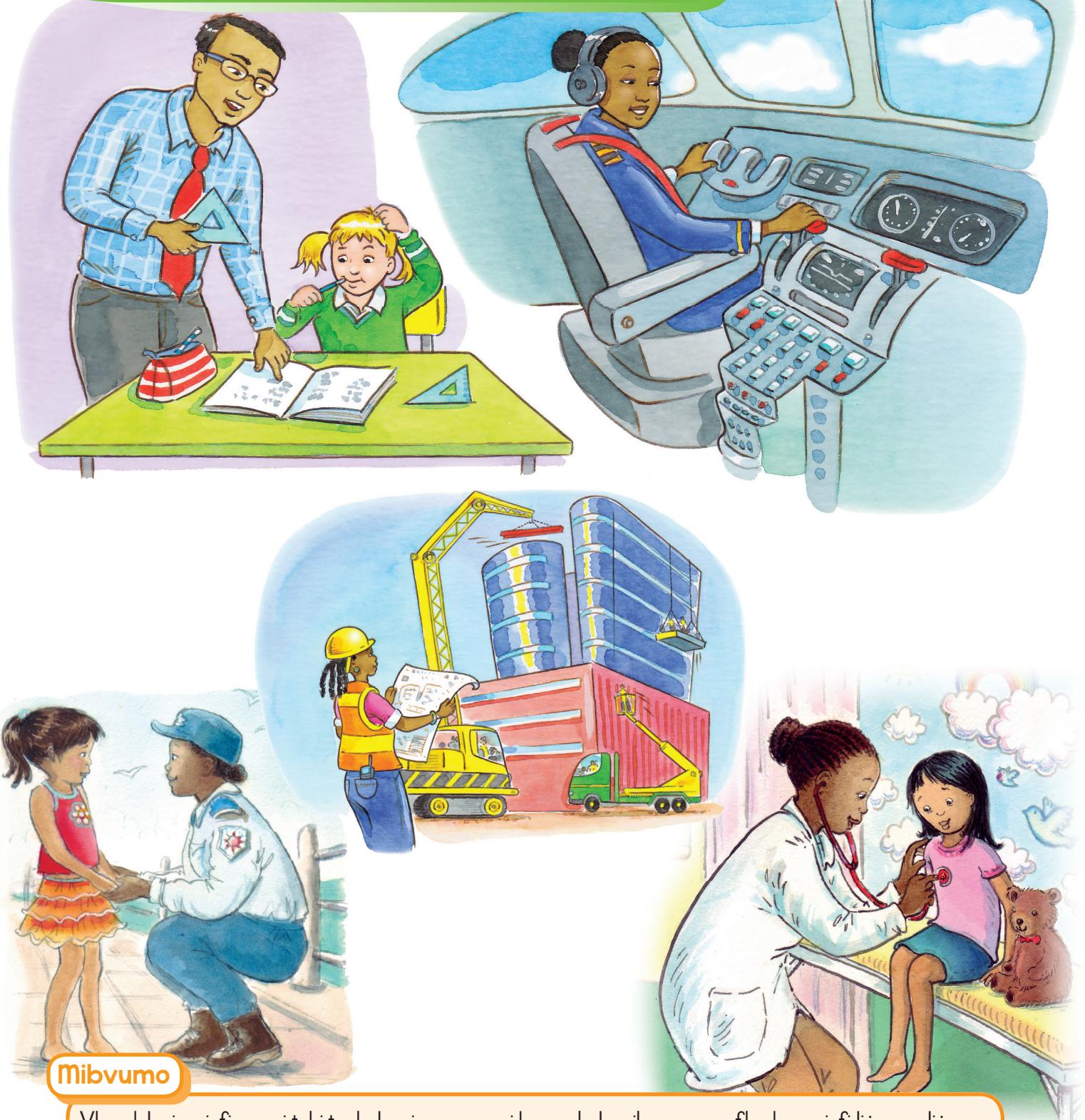
Tshifani tshanga ndi _____.

Ndi na minwaha ya _____.

Ndi takalela _____.

A thi takaleli _____.

34 Mishumo ya vhathu



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi lirwe na lirwe.

	mudededzi		mubaki		nese
	rasilaha		pholisa		dokotela

Itani ndowedzo ni kha phere

Talani mutalo ni tshi livhanya zwifanyiso na f'hungo lo teaho, ni vhudze khonani yanu uri:



Havha ndi mudededzi.



Havha ndi mufhati.



Havha ndi mubaki.

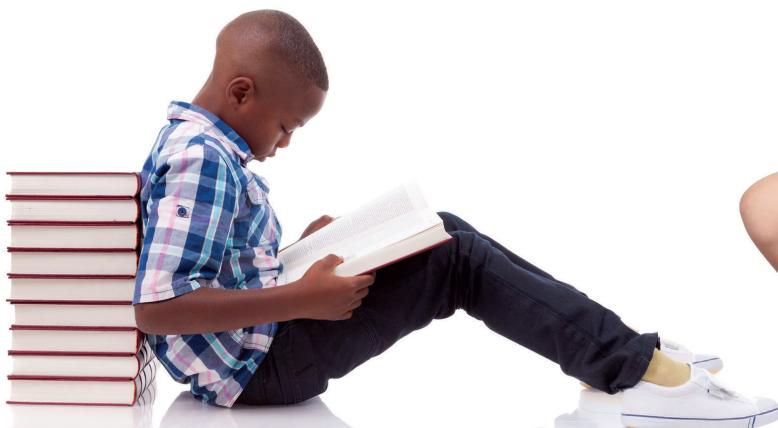
Havha ndi pholisa.



Havha ndi nese.



Havha ndi dokotela

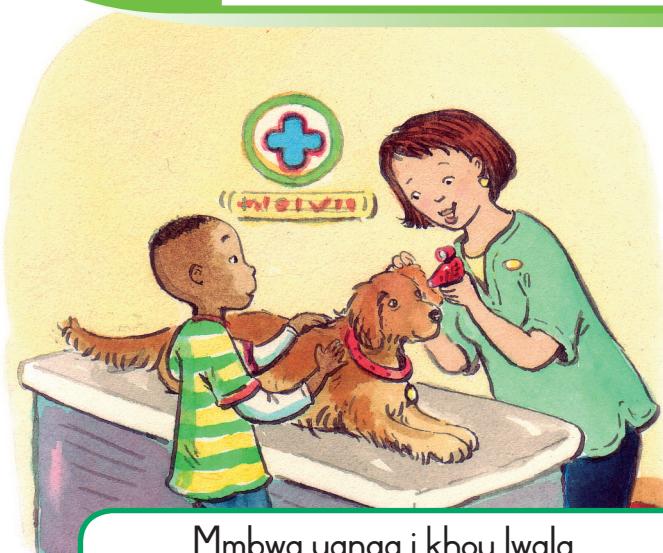


Kha ri nwale

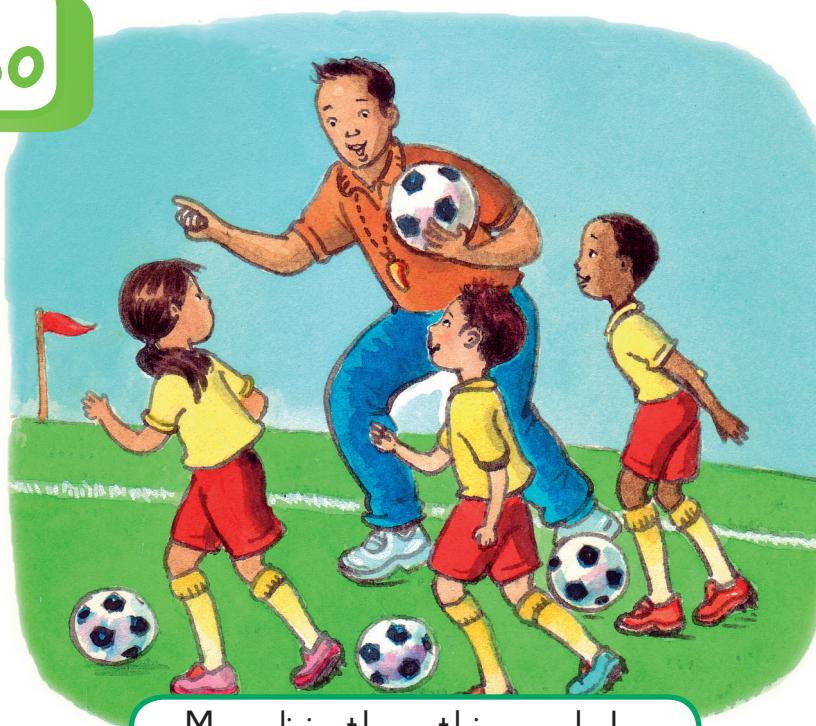
Musi ndi tshi lwala ndi ya ha _____.

wanga vha mpfunza u vhala.

35 U wana thuso



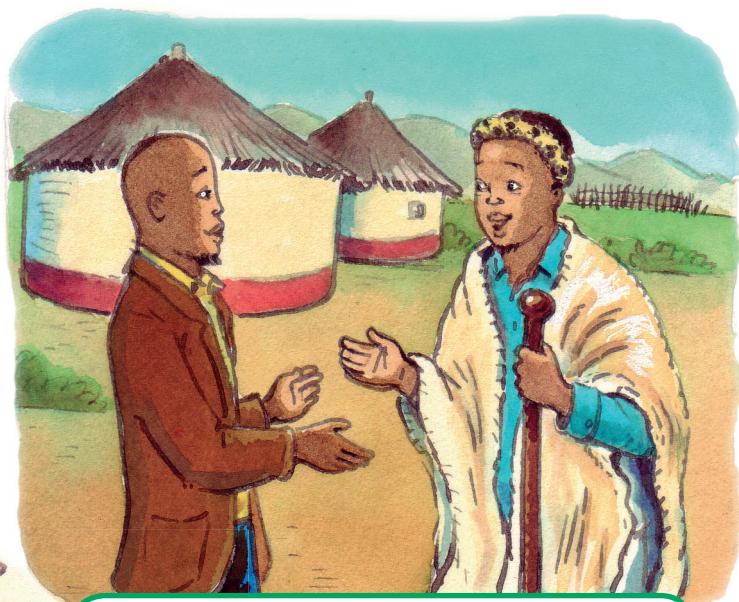
Mmbwa yanga i khou lwala.
Ndi do i isa ha dokotela wa zwifuwo.



Mugudisi u thusa thimu ya bola.



Mutshimbidzaposwo u fha Ann luñwalo.



Khotsi anga vha khou t̄oda mavu.
Vha amba na khosi.



Modoro wanga wo tshinyala.
Ndi do u isa ha makhanikhe.

Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u f'hedza ya ipfi linwe na linwe.

	dokotela wa zwifuwo		khosi
	mmbwā		mugudisi
	makhanikhe		thimu ya bola



Itani ndowedzo ni kha phere

Lavhelesani tshifanyiso ni sumbe vhatu vho fhambanaho. Vhudzisani khonani yanu:

Ndi nnyi uyu?

Uyu ndi _____.

Kha ri nwale



wo tshinyala.

Ndo ya ha _____.



i khou lwala.

Ndi do ya kha _____.



Itani ndowedzo ni na Pule na Pam



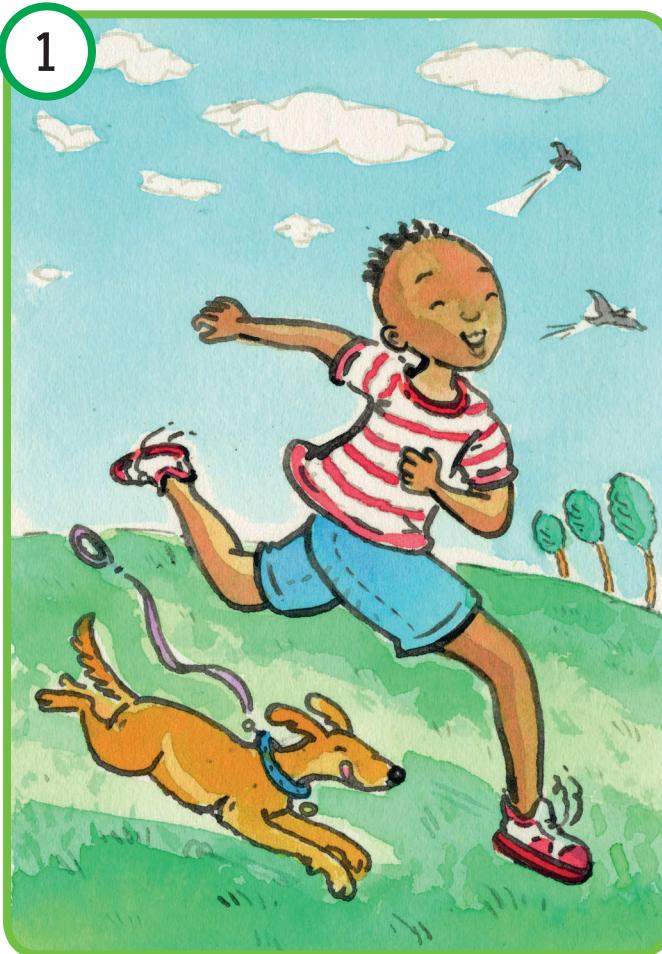
Hello Pule.
No vuwa hani?

Ndo vuwa ndi nga
pfa ngeyo.

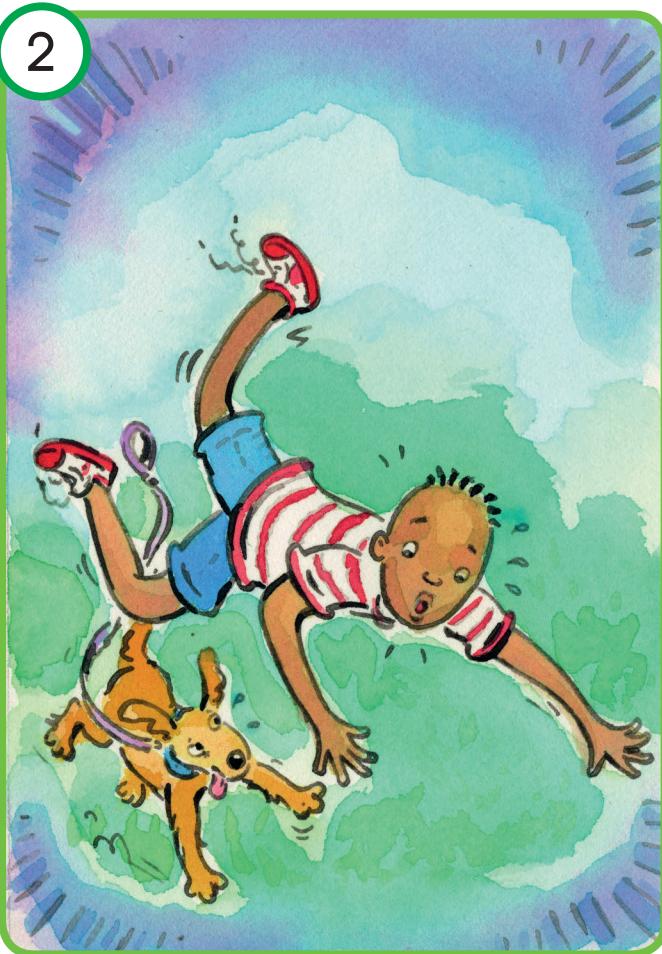


36 Jabu u a dihuvhadza

1



2



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

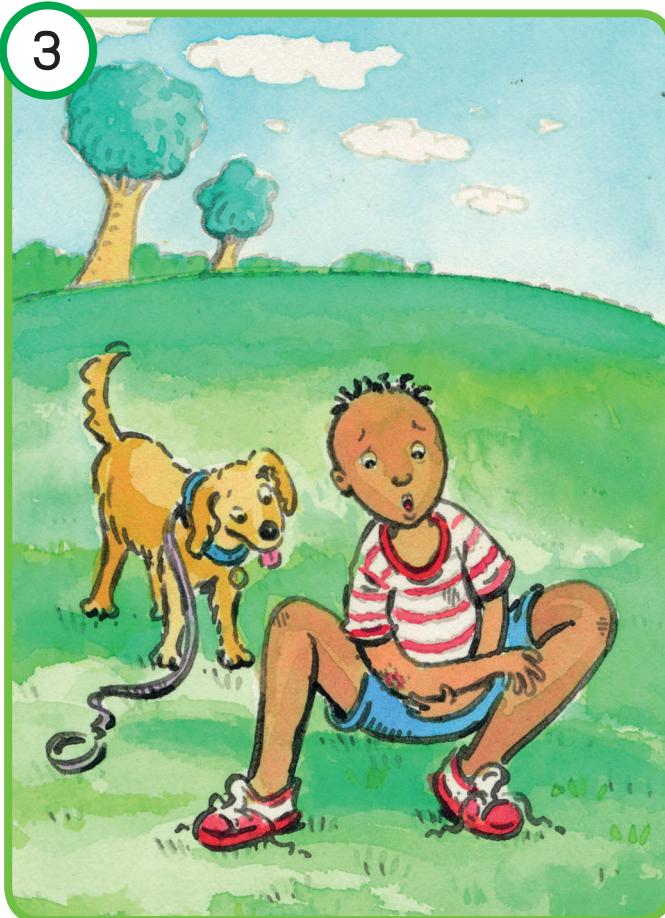
	gidima		tshanda		sibadela
	piringedzwa		dokotela		
	wa		nese		

Kha ri ambe

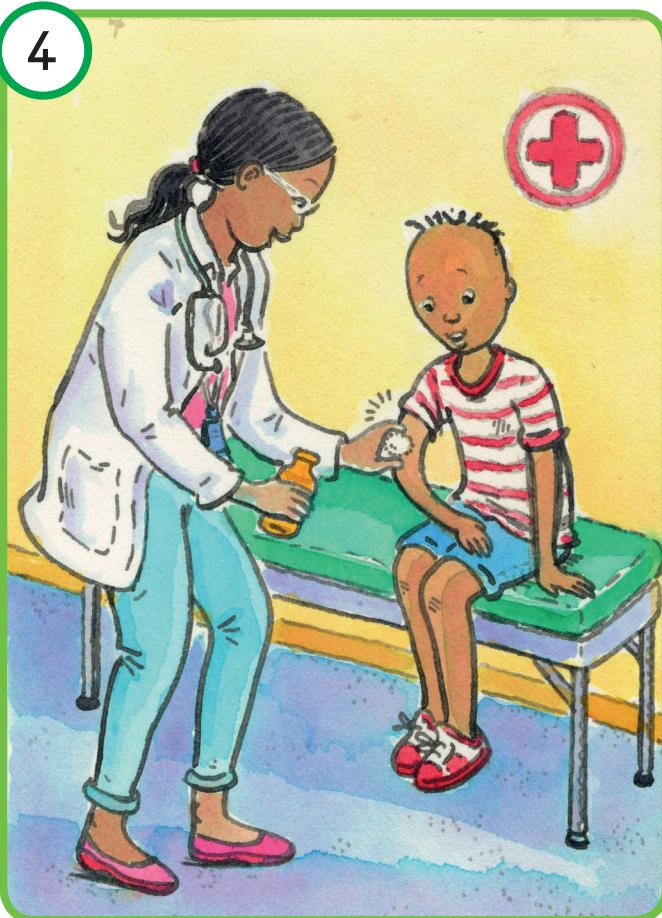
Lavhelesani tshifanyiso ni anetshelle khonani
yanu tshitiori.



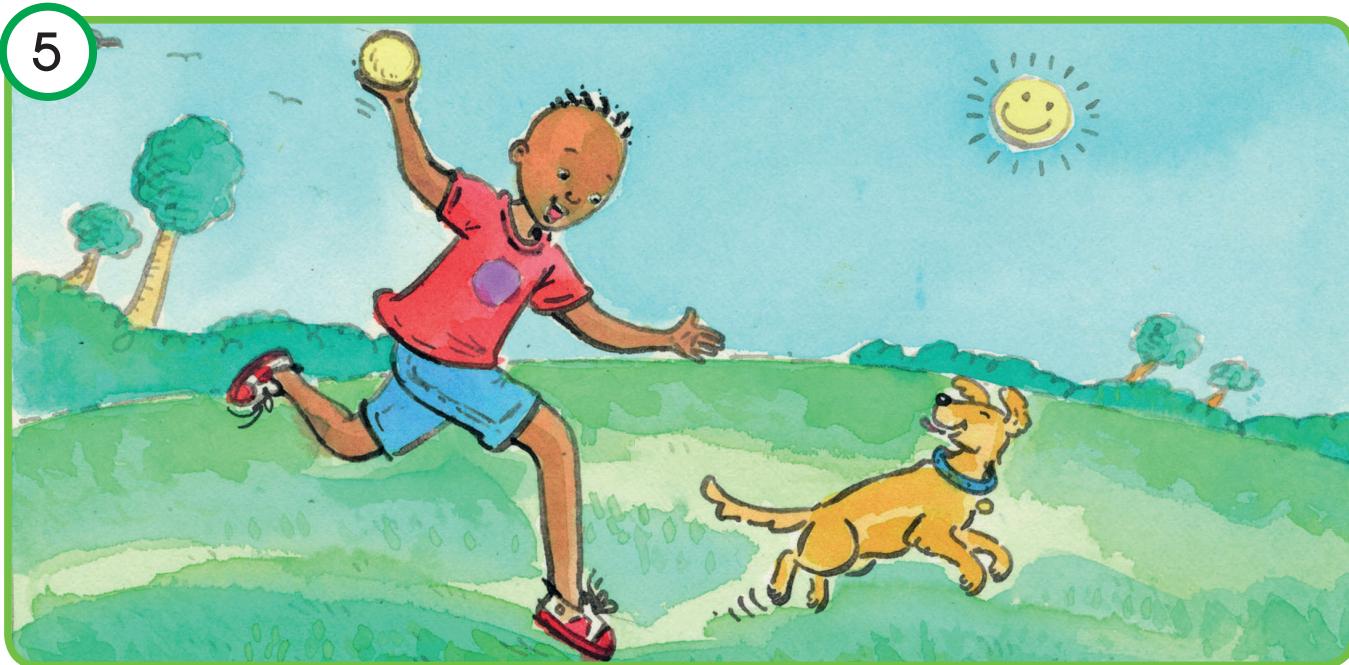
3



4

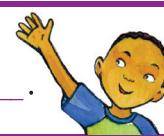


5



Kha ri nwale

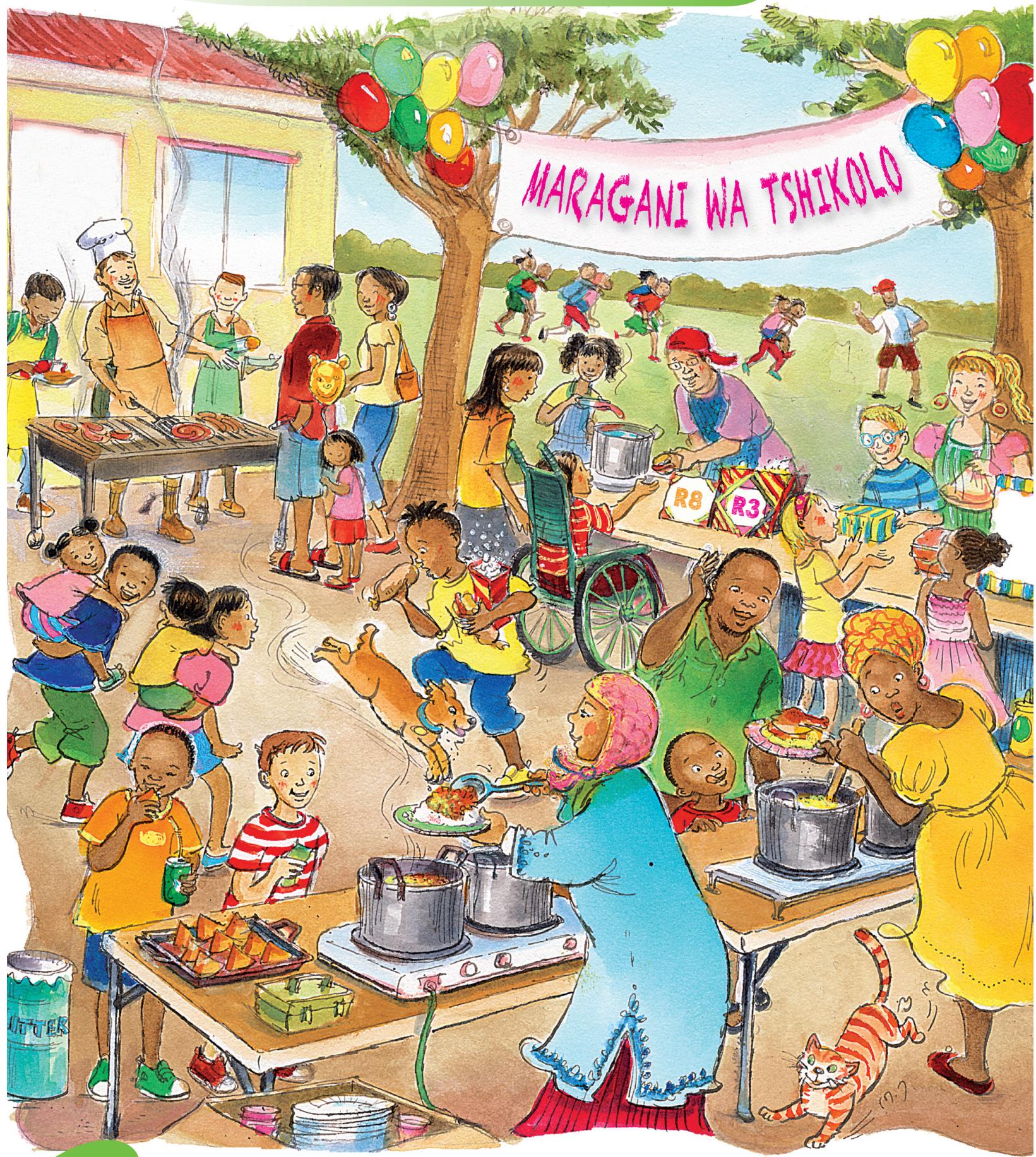
Jabu o dihuvhadza kha _____



Jabu u ya _____



37 Maragani wa tshikolo



Mibvumo

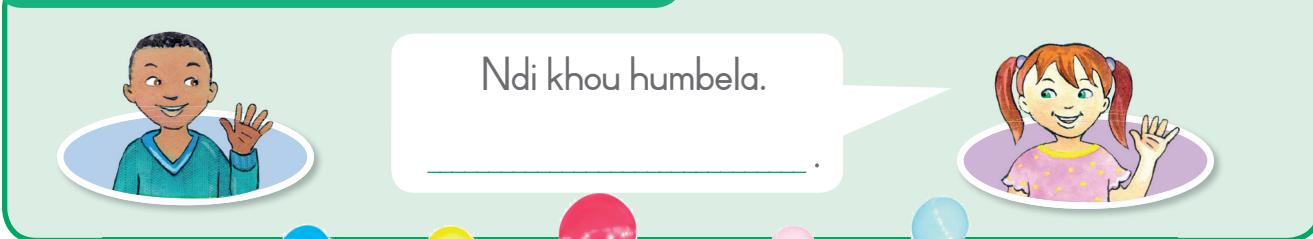
Vhandeleni maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.

	u bika		tshitofu		hothidogo
	u la		zwiliwa		khovhe
	u rengisa		khuhu		matshipisi
	u renga		vhuswa		khekhe

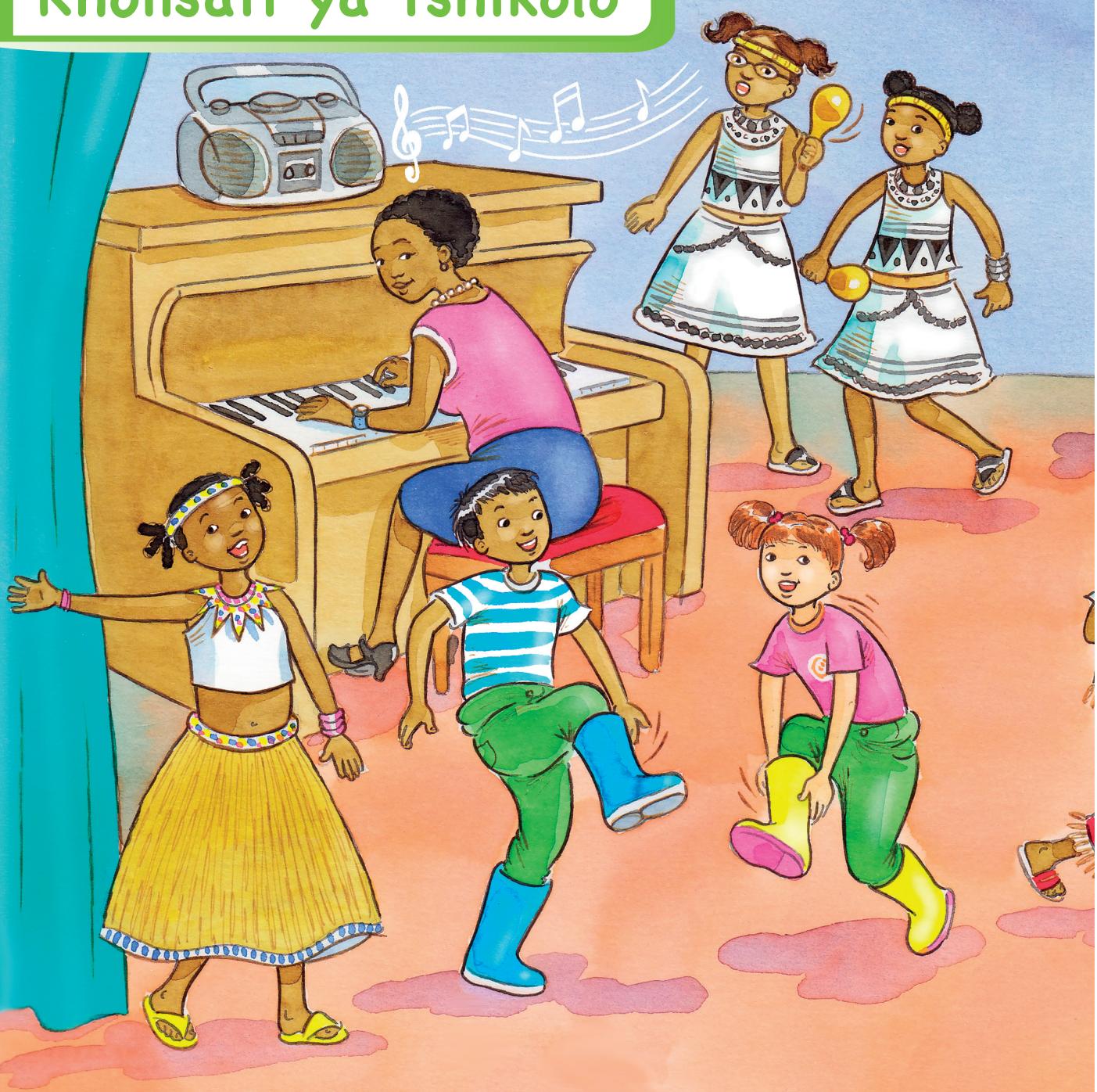
Itani ndowedzo ni kha phere

Aa/Ndaa, ndi khou humbela		Ndo livhuha.
Aa/Ndaa, ndi khou humbela		Ndo livhuha.
Aa/Ndaa, ndi khou humbela		Ndo livhuha.
Aa/Ndaa, ndi khou humbela		Ndo livhuha.

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam



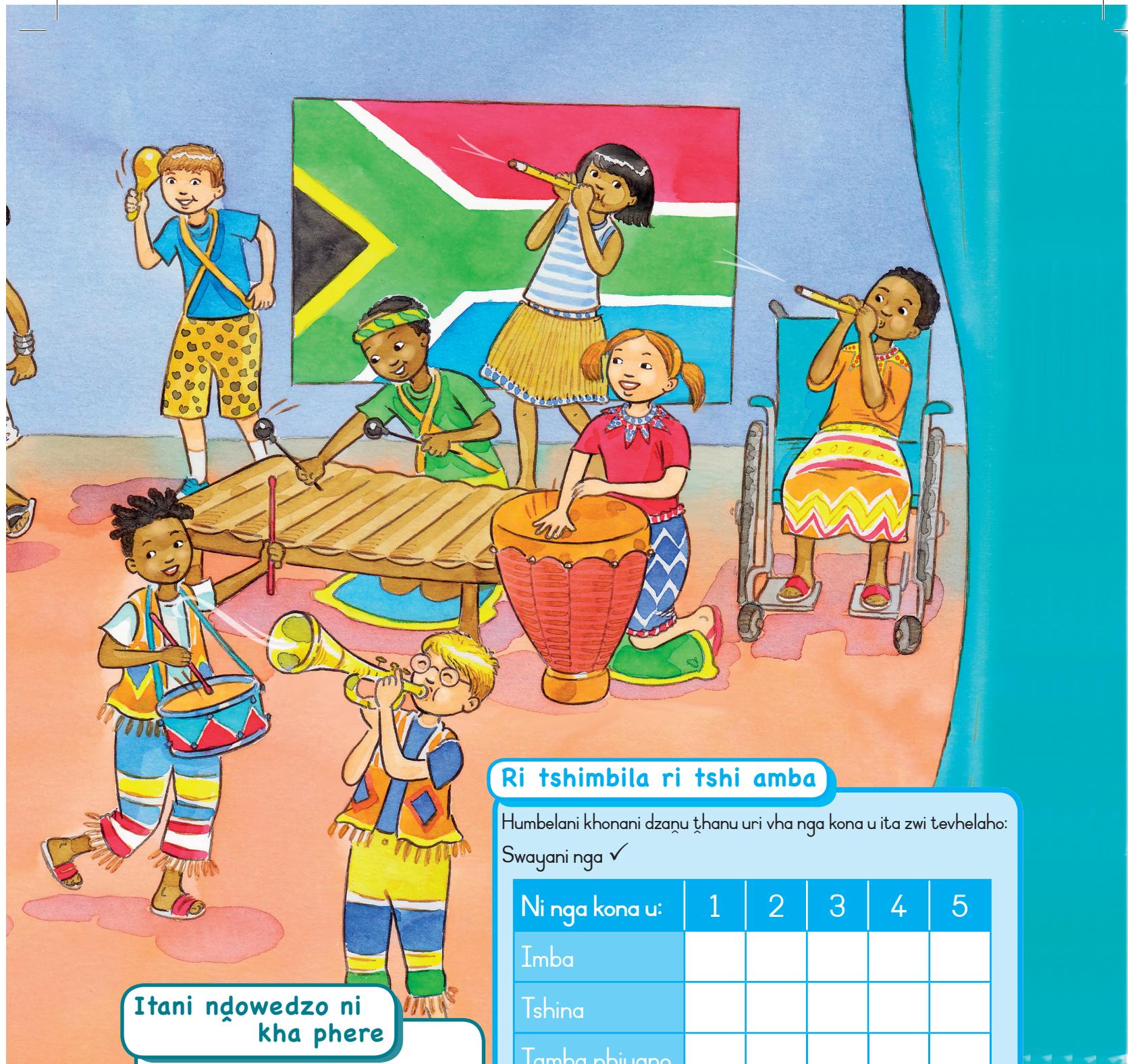
38 Khonsati ya tshikolo



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bula mibvumo ya u fhedza ya ipfi lirwe na lirwe.

	imba		phiano		mabutswu
	tshina		ngoma		mudededzi
	khontsati				



Itani ndowedzo ni kha phere

Edziselani zwiitiwa zwe f'hambanaho zwa khontsatini ni ri khonani yanu a humbulele uri ni khou ita mini.

Ri tshimbila ri tshi amba

Humbelani khonani dzañu thanu uri vha nga kona u ita zwi tehelaho:

Swayani nga ✓

Ni nga kona u:	1	2	3	4	5
Imba					
Tshina					
Tamba phiyano					
Lidza ngoma					

Kha ri nwale

Ndi pfi _____

nahone ndi a kona u _____.



39 Ndi a livhuha mudededzi



Mibvumo

Vhandelani maipfi aya ni tshi tevhela miungo yao, ni kone u bulu mibvumo ya u fhedza ya ipfi linwe na linwe.



maluvha



garat̄a



mudededzi



wilitshee

Itani ndowedzo ni kha phere

Ndi a vha livhuha mudededzi.

Ndi vho kona u amba **Tshivenda**.

Ndi vho kona u _____
na _____.

Itani ndowedzo ni na Pule na Pam

Ndi a vha
livhuha.



Kha vha sale.



Ri do dovha ra
vhonana.

Kha ri nwale

Itani garaṭa ya u livhuha mudededzi wanu.

Ndi a vha livhuha mudededzi ngauri zwino

ndi vho kona u _____
_____.

na u _____
_____.

I bva kha _____



Ni kha di elelwa maipfi aya?
Nambatedzani zwitikara ho teaho.

STICKER u imba	STICKER u vhala	STICKER raba
STICKER u ola nga pennde	STICKER u nwala	STICKER ru <u>la</u>
STICKER u vhala	STICKER pene	STICKER khomphyutha
STICKER u gera	STICKER penisela	STICKER mukhwama wa tshikolo
STICKER bugu ya ndowedzo	STICKER khirayoni	STICKER bugu
STICKER guluu	STICKER tshigero	STICKER magazini
STICKER burasho ya u pennda	STICKER pennde	STICKER gurannda
STICKER u bambela	STICKER u gidima	STICKER u raha
STICKER u tamba	STICKER u dembetita	STICKER u <u>la</u>
STICKER u thamuwa	STICKER u gonya	STICKER u gavha
STICKER mukapu	STICKER vhurotho	STICKER tshit <u>ofu</u>
STICKER makumba	STICKER dzhamu	STICKER firidzhi
STICKER dzhusi	STICKER tie	STICKER luswielo